

# ЧЕТРА



стр. 6

ПО ДОРОГЕ  
НА СЕВЕР

стр. 20

IT-ТЕХНОЛОГИИ  
ПРИХОДЯТ  
В СЕРВИС

стр. 26

В РЯДАХ ДИЛЕРОВ  
ПРИБАВЛЕНИЕ

стр. 38

ЧЕТРА МЕНЯЕТ  
ОДЕЖКУ

Андрей Тунгусов  
наработал на бульдозере  
**ЧЕТРА** 20 000 моточасов  
и **хочет** наработать еще столько же

стр. 11



## СОДЕРЖАНИЕ

### ОТ ПЕРВОГО ЛИЦА

Поздравление президента-генерального директора Концерна «Тракторные заводы»  
М.Г. Болотина с Новым годом ..... 1

### ТЕМА НОМЕРА

Модернизация плюс сервис..... 2

### НОВОСТИ КОНЦЕРНА

И участвовать, и побеждать ..... 2  
Президент протестировал тракторную технику ..... 3  
Электрогидравлика заменит механику ..... 4  
Новые сертификаты «Промлита» ..... 5  
Кислорода достаточно ..... 13  
МКСМ серии «А» ..... 22  
Курганмашзаводу – 60 лет ..... 25  
Прямые контакты с Узбекистаном ..... 26  
Олимпиада инновационных решений ..... 41  
Качество металла обеспечат пирометры ..... 45

### СПЕЦИАЛЬНЫЙ РЕПОРТАЖ

«По дороге на север». Сургут – Нижневартовск ..... 6

### МНЕНИЕ ПАРТНЕРОВ

«ЧЕТРА – отличная машина». О ЧЕТРЕ говорят те, кто на ней работает и обеспечивает надежную эксплуатацию ..... 11

### НА КАРТЕ МИРА

«Тропические ливни для ЧЕТРЫ не помеха». ЧЕТРА на прокладке нефтепровода в Малайзии ..... 12  
«У нового партнерства большие перспективы». ЧЕТРА в Алжире ..... 14  
«Расширяются поставки продукции в Азию». По результатам выставки в Алматы ..... 16  
«Для начала – Венесуэла». Бульдозеры плывут через Атлантику ..... 17

### СЕРВИС ЧЕТРА ВСЕГДА НА СВЯЗИ

«IT-технологии приходят в сервис». В Концерне «Тракторные заводы» внедряется «ИС ГАРАНТИЯ» ..... 20

### НА ЗАМЕТКУ МЕХАНИКУ

«ЧЕТРА с новой гарантией» ..... 23

### С МЕСТА СОБЫТИЯ

«Прошли проверку огнем, водой и медными трубами». Техника, которая участвовала в тушении пожаров, теперь строит дороги ..... 24  
«В рядах дилеров прибавление». ООО «Техмашсервис», полпред Концерна на Дальнем Востоке ..... 26

### СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПАРТНЕРСТВО

«Снабженцы скорректируют планы». В Чебоксарах прошла конференция поставщиков ..... 28  
«ЧЕТРА – в лизинг». О программах ГТЛК ..... 32

### СИТУАЦИЯ

«Никто не остался внакладе». «Южуралзолото» и Концерн «Тракторные заводы» укрепляют партнерство ..... 31

### НОВИНКИ И РАЗРАБОТКИ

«ГЛОНАСС поможет эффективнее использовать технику». С конвейеров Концерна начали сходить тракторы, оборудованные системой ГЛОНАСС ..... 34  
«ЧЕТРА меняет одежду». На «Промтракторе» запущена линия порошковой окраски ..... 38  
«Для защиты от контрафакта». Чтобы уберечься от контрафакта ..... 39  
«Ресурс ходовой стал выше». По программе модернизации техники ..... 40

### КАК ЭТО БЫЛО

«Родоначалник». К 35-летию сборки трактора Т-330 ..... 42

### КАДРЫ НАШЕ ВСЕ

«Лучшее предприятие года». Лауреаты конкурса «Золотые кадры» ..... 43

### АНОНС

«CHETRA MACHINERY INDIA PVT. LTD. рассчитывает на хорошие результаты». Интервью с генеральным директором компании Бенджамин Каллоу ..... 44

## С НОВЫМ ГОДОМ, ДРУЗЬЯ!



### Михаил БОЛОТИН

Член Бюро Центрального совета  
Союза машиностроителей РФ,  
президент-генеральный директор  
машиностроительного холдинга  
«Концерн «Тракторные заводы»

Уходящий 2010 год прошел под знаком инновационного развития. Концерн «Тракторные заводы» сумел выйти на новые рубежи. Этому способствовали целенаправленные меры по технологическому и инфраструктурному перевооружению производственных площадок, а также создание разветвленной сети сервисного обслуживания. Техника, производимая в холдинге, завоевывает все большую популярность, успешно осваивает внутренние и глобальные рынки. Качество машин под брендом ЧЕТРА, их конкурентоспособность неуклонно растут.

Составляя ключевое звено российского машиностроительного комплекса, являясь лидерами по многим направлениям, предприятия Концерна «Тракторные заводы» определяют вектор развития отрасли, вносят существенный вклад в развитие экономики страны. Это позволяет многотысячному коллективу уверенно смотреть в завтрашний день и строить самые смелые планы.

Поздравляю всех с Новым, 2011 годом, желаю успехов, крепкого здоровья, личного счастья и благополучия. Особую признательность хочу выразить тем, кто ориентирован на поддержку ответственного производителя, дорожит нашим партнерством, а значит, работает на благо народа России.

# ТЕМА НОМЕРА

**М**ашиностроительный концерн «Тракторные заводы» планирует вложить в модернизацию собственных производственных мощностей до 2015 года **16,92 млрд. рублей.**

Реализация программы позволит холдингу нарастить долю на российском рынке техники до 7%, а также увеличить экспорт в 2,7 раза.

Программой модернизации предусматривается и активное развитие сервисной сети. ■ ■

## И УЧАСТВОВАТЬ, И ПОБЕЖДАТЬ



Трубоукладчики ЧЕТРА давно проложили себе путь на рынки техники Индии. А теперь туда отправилась и крупная партия бульдозеров ЧЕТРА T25 (9 единиц). Машины будут работать на угольных шахтах государственной компании «Coal India».

Предпочтение российской технике отдано в ходе проведенного тендера. С момента подачи заявки Концерном «Тракторные заводы» для участия в конкурсных торгах до победного финиша прошло полгода. Столь быстрый результат отмечен впервые в истории отношений российских производителей тракторной техники и индийских государственных компаний. Ведь прежде, чем отдать предпочтение ЧЕТРЕ по тендеру, объявленному в 2007 году, эксперты компании «Coal India» два с половиной года подвергали бульдозер тщательной проверке. И это несмотря на то, что техника российского производителя хорошо известна в Индии еще с советских времен. Российский тракторный гигант нацелен на увеличение объема и расширение модельного ряда техники, поставляемой в различные секторы экономики Индии. Машиностроительная группа «Концерн «Тракторные заводы» намерена и впредь участвовать и побеждать в тендерах «Coal India» и других государственных компаний. А для этого есть все основания. ЧЕТРА завоевывает все большую популярность в странах Юго-Восточной Азии, демонстрируя высокую производительность и надежность.

## ПРЕЗИДЕНТ ПРОТЕСТИРОВАЛ ТРАКТОРНУЮ ТЕХНИКУ

Новый Президент Чувашии Михаил Васильевич Игнатьев свои рабочие поездки по промышленным предприятиям начал с производственных площадок машиностроительно-индустриального холдинга «Концерн «Тракторные заводы» в Чебоксарах.



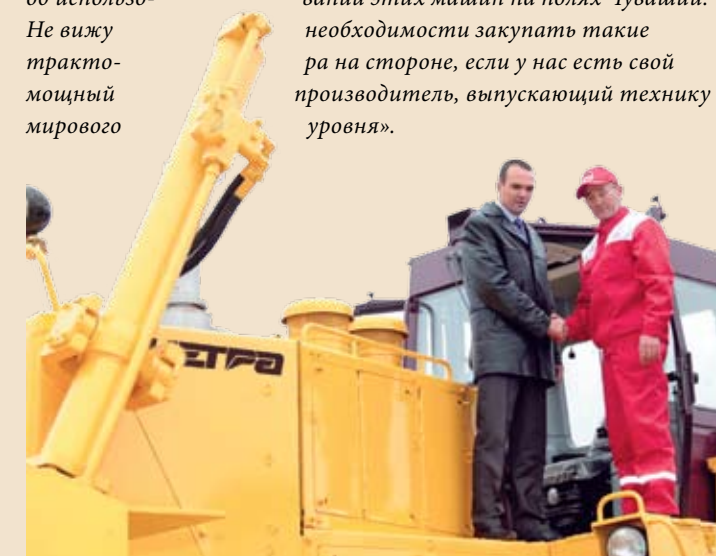
Президент Концерна «Тракторные заводы» Михаил Болотин и Президент Чувашии Михаил Игнатьев

Знакомство началось с ООО «Промтрактор-Промлит». Главу Чувашии ознакомили с производством рамы боковой с использованием немецкой технологии вакуумно-пленочной формовки, представили весь ряд выпускаемой и осваиваемой продукции для Российских железных дорог.

Затем Михаил Игнатьев побывал в цехах ОАО «Промтрактор» – третьего в мире крупнейшего производителя тяжелой бульдозерно-рыхлительной и трубоукладочной техники. На заводе трансмиссий Президент Чувашии смог проследить за процессом мехобработки крупногабаритных деталей на высокотехнологичном оборудовании Mazak, на прессово-сварочном заводе осмотрел новую линию порошковой окраски трактора, на сборочном конвейере пообщался с рабочими, интересовался их трудом и бытом.

На заводском испытательном полигоне гостю продемонстрировали возможности выпускаемой техники нового поколения. В ходе тест-драйва глава Чувашии решил поуправлять самым тяжелым бульдозером – ЧЕТРА T40. «Такая машина, а управляется легко и просто – нажатием кнопки», – оценил Михаил Васильевич. Осмотрев новый сельскохозяйственный трактор АГРОМАШ 315 ТГ и выслушав соответствующий комментарий, Президент подчеркнул, что данная машина очень нужна сель-

чанам. «Очень надеюсь, – сказал он, обращаясь к президенту-генеральному директору Концерна «Тракторные заводы» Михаилу Болотину, – что в следующем году вы выйдете на промышленные объемы, и к весенней посевной мы вернемся к серьезному разговору об использовании этих машин на полях Чувашии. Не вижу необходимости закупать такую мощную технику мирового уровня, если у нас есть свой производитель, выпускающий технику такого уровня».





## ЭЛЕКТРОГИДРАВЛИКА ЗАМЕНИТ МЕХАНИКУ

На «Промтракторе» начат серийный выпуск модернизированной коробки передач с электрогидравлическим управлением. Ею будут оснащаться все новые машины под брендом ЧЕТРА. Сейчас новинками комплектуются бульдозеры ЧЕТРА Т9 и ЧЕТРА Т11.

Новые блоки управления трансмиссией тракторов значительно облегчают работу оператора, повышают производительность труда. Демонстрировавшиеся на выставках опытные образцы модернизированных машин с новыми коробками передач вызвали интерес у потребителей. Использование джойстика и кнопок на панели управления вместо морально устаревших рычагов поднимает технику ЧЕТРА на новый уровень, делает ее более конкурентоспособной на рынке машин.

Главной особенностью модернизации системы управления коробкой передач стало внедрение пропорциональных

электромагнитных клапанов, заменивших механические тяги. Теперь из кабины трактора к блоку трансмиссии идут не рычаги и тяги, как было прежде, а электрические провода, по которым от блока управления, джойстика и педали тормоза передается электромагнитный импульс, приводящий в действие клапаны гидроаппаратуры управления трансмиссией.

Автоматизация процессов управления позволила добиться плавности работы трактора, а улучшение герметичности кабины из-за отсутствия тяг и рычагов позволило снизить шумы, сделав работу оператора более комфортной.

Модernизированные коробки передач более просты в изготовлении, выше их эксплуатационный ресурс, а применение новых уплотнений предотвращает утечку масла.

Серийный выпуск новых коробок стал возможным после капитального обновления производственных мощностей, в частности, за счет внедрения оборудования японской фирмы Yatazaki MAZAK, позволяющего изготавливать детали со стабильно высоким качеством. Для повышения ресурса гидросистем управления трансмиссией и навесным оборудованием в тракторах используются детали и узлы фирм с мировым именем: David Brown, Bosch Rexrot, ITAL MAGNETI.

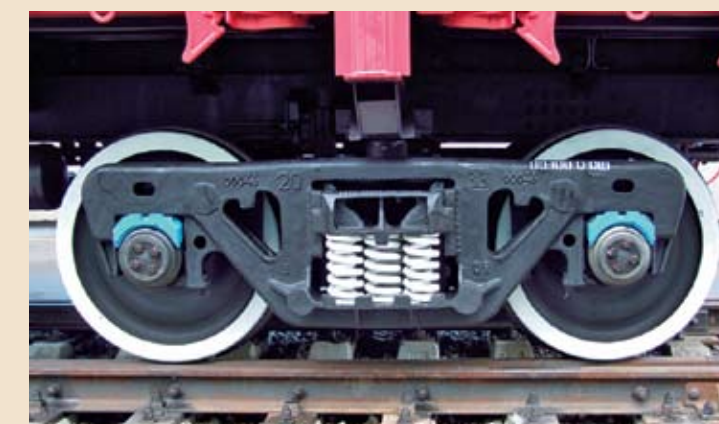


## НОВЫЕ СЕРТИФИКАТЫ «ПРОМЛИТА»



Предприятие машиностроительно-индустриальной группы «Концерн «Тракторные заводы», специализирующееся на производстве литья железнодорожного назначения – ООО «Промтрактор-Промлит» – получило сертификаты соответствия на установочные партии рамы боковой R 78221 и балки наддресорной R 78220 для тележки грузового вагона совместной разработки с ASF Keystone (входит в группу Amsted Rail, USA).

Предприятие использовало богатый зарубежный опыт создания и эксплуатации на американских железных дорогах тележек Motion Control. Данное крупное литье предназначено для сборки тележки грузового вагона 18-9836 с межремонтным пробегом 1 000 000 км и максимальной расчетной статической нагрузкой от колесной пары на рельсы 245 кН (25 тс). Данное литье в первую очередь будет поставляться на другое предприятие «Тракторных заводов» – ЗАО «Промтрактор-Вагон».



# ПО ДОРОГЕ НА СЕВЕР

Во второй половине октября 2010 года Госкомиссией был подписан акт о вводе в эксплуатацию окружной вневедомственной дороги, ведущей из Нового Уренгоя, Ноябрьска, других городов Крайнего Севера в Тюмень.

**З**а пять лет СУ-905 ОАО «Хантымансийскдорстрой» проложило на испещренной болотами местности 56 километров асфальтобетонного полотна. Окружная дорога с двухрядным движением призвана сократить время в пути и снизить интенсивность движения транспорта на федеральных трассах, по которым доставляются грузы на нефтяные и газовые промыслы. Аритмия в ведении работ, вызванная всеобщим кризисом для дорожников, похоже, осталась в прошлом. Объемы растут, техники требуется все больше. Выделенные на ее закупку средства решили потратить с умом. Взяли отечественные бульдозеры ЧЕТРА Т11. Работают не хуже импортных, а стоят в 2 раза дешевле, причем, в «Хантымансийскдорстрое» они хорошо зарекомендовали себя и в предшествующие годы.

## МОРОЗЫ ПЕРЕНОСЯТ СТОЙКО

**Павел Николаевич САЛО,**  
начальник участка СУ-905  
ОАО «Хантымансийскдорстрой».



– ЧЕТРА Т11 М с пониженным удельным давлением на грунт – это то, что нужно на наших объектах. Бульдозеры мы получили в свое распоряжение в начале лета. «Болотники», как мы их между собой называем, показали, что могут работать там, где никакая другая техника не пройдет. Выручали бульдозеры не раз. ЧЕТРА у нас работает по 22 часа в сутки. Так вот при таком «жестоком» обращении мы еще ни разу не обращались за помощью к представителям сервисной службы Концерна «Тракторные заводы». Новые машины работают исправно, а на тех, что эксплуатируются не первый год, конечно же, приходится что-то ремонтировать и менять. Насадки на клык рыхли-



теля, к примеру, зимой быстро изнашиваются, по замерзшему песку ведь работают. За минус сорок у нас обычное явление. При этих температурах сказывается усталость металла. Техническая политика нашего головного предприятия ОАО «ДСК «Автобан» такова, что замена отслужившей свой срок импортной и отечественной техники будет осуществляться только на тракторы ЧЕТРА. Компания ведь ведет объекты в разных регионах России и за рубежом. Единый парк машин снизит издержки производства.

#### ОСП Г. СУРГУТ – БОЛЬШЕ ЧЕМ СЕРВИС



Одним из первых по новому участку трассы вслед за кортежем Государственной комиссии проехал технический автомобиль «Обособленного Сервисного Подразделения» г. Сургут – структурного подразделения ООО «Сервис Промышленных Машин». За рулем **Ярахмед Абдулович ПИРМАГОМЕДОВ** – директор ОСП. На севере – четверть века. В эпоху большой перестройки он поменял пропеченную солнцем Махач-

калу на холодный Сургут. А потом и профессию: экономиста – на инженера-механика. Об этом не пожалел ни разу.

– Качество трассы отличное, – делает вывод Ярахмед Абдулович. Пока бульдозеры ЧЕТРА находятся на гарантии, визиты представителей Концерна «Тракторные заводы» на объекты будут регулярными. Специалисты ОСП не только проводят обслуживание и плановый ремонт бульдозеров, но и тщательно следят за соблюдением графика регламентных работ, проводят необходимые консультации, дают советы по выбору моделей тракторов для тех или иных условий эксплуатации, инструктируют операторов и механиков. «Газель» с логотипом «ЧЕТРА-Сервис» на борту и капоте можно увидеть на самых различных строительных объектах нефтяников, дорожников. Постоянная опека не только не раздражает клиентов, но и вызывает уважение к производителю, работает на имидж Концерна «Тракторные заводы». У ОСП г. Сургут под опекой более 300 единиц техники ЧЕТРА, из них на гарантии в настоящее время – 37. Но цифра скоро может удвоиться. Заключены новые контракты. В числе основных партнеров ОАО «Роснефть» ОАО «Сургутнефтегаз», ОАО «Хантымансийскдорстрой», ЗАО «Корпорация «Стройинвест», ЗАО «Корпорация «Нефтьстройинвест», ЗАО «Тартус». Список громких имен потребителей техники ЧЕТРА на Крайнем Севере можно было бы продолжить и дальше.

Бульдозеры и трубоукладчики ЧЕТРА работают на Самотлорском, Ванкорском, Приобском и других крупнейших месторождениях нефти и газа.

Ведущий инженер ОСП **Владимир Владимирович СЕРДЕЧНЫЙ** приехал в Нижневартовск в 1976 г. из Донецка, затем переселился в Сургут.



Рассчитывал за пару лет заработать денег на машину и вернуться на родину. Мечту исполнил и даже сменил с тех пор шесть автомобилей, а в Украину ездит только в гости. Север стал судьбой и вторым домом, а надежность эксплуатации техники, выпускаемой в Концерне «Тракторные заводы» – делом жизни.

#### ТОЛЬКО ВЕРТОЛЕТОМ МОЖНО ДОЛЕТЕТЬ

Специализированное управление механизированных работ-1 треста «Сургутнефтегспецстрой» для отправки к месту работы бульдозеров ЧЕТРА Т9 использует вертолеты. «Билет» на МИ-26 стоит 300 тысяч рублей. Скидки не предусмотрены. Пять из шести полученных летом новеньких бульдозеров уже доставлены к местам работ, они заняты на гидронамыве песка. Теперь в подразделении насчитывается 10 единиц техники Концерна «Тракторные заводы». Четыре ЧЕТРА Т15 были получены два года назад. Они работают на больших

земснарядах. Делают штабеля объемами до 1 миллиона кубометров. Нарботали более 4 тысяч моточасов. Проблем нет.

**Александр Николаевич ИОТОВ**, главный инженер СУМР-1 треста «Сургутнефтегспецстрой» ОАО «Сургутнефтегаз».



– О машинах ЧЕТРА и наших партнерах – ОСП г. Сургут могу сказать только хорошее, и те, и другие работают на совесть. Приятно иметь дело с инженерами, которые тебе ни в чем не откажут. Нужно за тысячу верст ехать, чтобы посмотреть трактор – пожалуйста, и в снег, и в дождь, и в день, и в ночь, по асфальту и по бездорожью. Нужно понимать, что такое выдержит не каждый.

Особенностью обслуживания техники на Крайнем Севере является большая удаленность от баз и суровый климат. Я не представляю другой бульдозер, кроме ЧЕТРА Т9 М, который так мог работать на обводненных песках. Бывает, что из-за ошибки оператора машину засасывает в песок, вытаскиваем – моем, и снова – в работу. Подобного не выдержат бортовые редукторы ни одного другого бульдозера, кроме ЧЕТРА. Риск постоянный, потому в кабинах предусмотрены люки, через которые оператор мог бы покинуть машину, в случае если ее подтопило в песке. Пусть не часто, но такое все же случается.



#### ОСП Г. СУРГУТ: ПЛАНЫ НА 2011 ГОД

Развитие коммерческого ремонта техники с использованием не только своей производственной базы, но и мощностей, имеющихся у эксплуатирующих организаций. По предварительным подсчетам, в 2011 году на постгарантийном обслуживании предстоит освоить порядка 8 миллионов рублей.

## НА УЧЕБУ СРЕДСТВ НЕ ЖАЛЕЕМ

**Максим Владимирович ИВАНОВ**, начальник технического отдела ООО «Самотлортранс» ЗАО «Корпорация «Стройинвест».



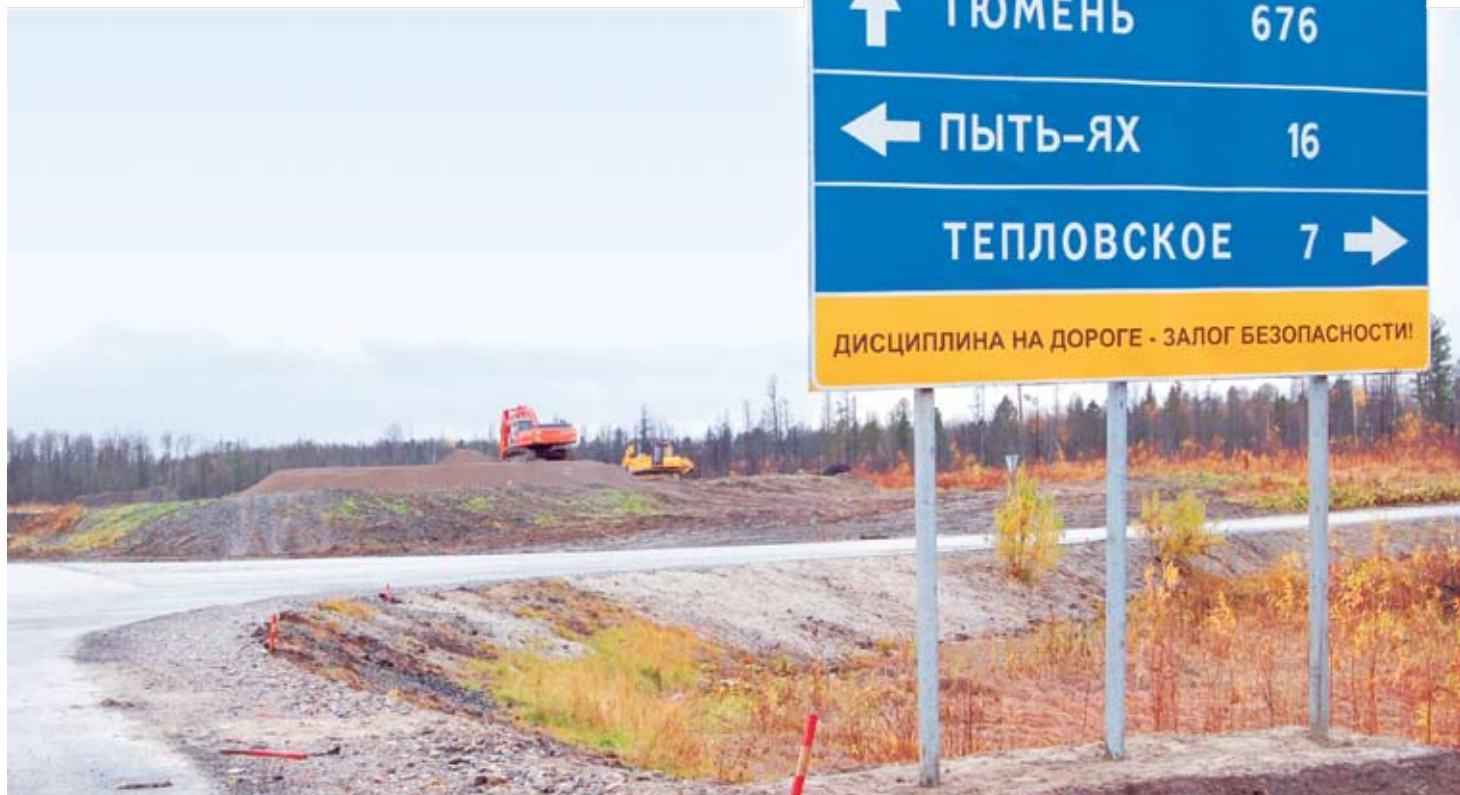
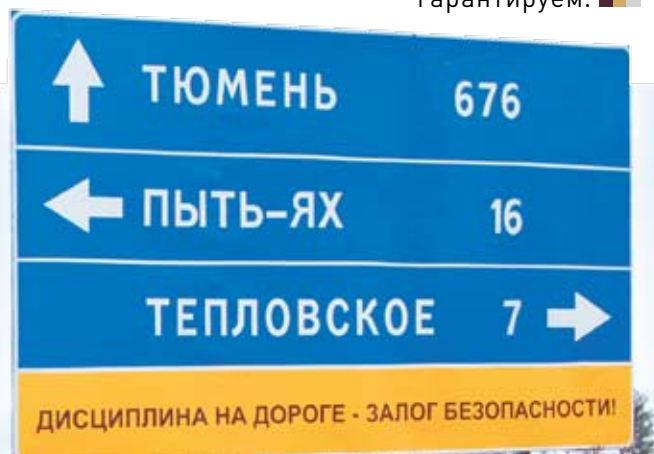
– Наше предприятие занимается подготовкой кустовых оснований под буровые установки, строительством и содержанием шоссейных и промысловых автодорог. Это порядка тысячи километров. В задачу отдела, которым я руковожу,

входит обеспечение строительных объектов всеми необходимыми машинами и механизмами.

Парк «Самотлортранса» насчитывает 324 ед. различных видов техники, включая 74 трактора. У нас 8 бульдозеров ЧЕТРА, которые мы начали приобретать с 2007 года. Это ЧЕТРА Т11 и ЧЕТРА Т35. В 2011 году хотим приобрести ЧЕТРА Т9 для Бахилловской группы месторождений. Бульдозеры работают на перемещение больших объемов грунта, ЧЕТРА Т35 используем зимой, в карьере для рыхления смерзшегося песка. В долгосрочной перспективе все отслужившие свои сроки бульдозеры, включая японские, будем заменять на ЧЕТРА. Они очень хорошо зарекомендовали себя, да и с ОСП г. Сургут – сервисной организацией Концерна «Тракторные заводы», у нас сложились добрые отношения.

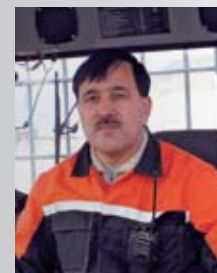
Сервисники вели все машины в период гарантии, по ее истечении обслуживанием занимаемся сами, для этого у нас есть все необходимые условия. Для регламентных работ, начиная с ТО-2, доставляем машины на производственную базу. Что еще бы поставил в заслугу инженеров ОСП, это то, что они настоятельно рекомендуют проводить обучение персонала. Все операторы и ИТР, занимающиеся обслуживанием ЧЕТРА, прошли обучение в Чебоксарах, в Учебном центре. Опыт показал, что на учебу денег жалеть не стоит. Что такое 3 тысячи, когда машина стоит 5 миллионов рублей.

ЧЕТРА нам нравится, мы ее хорошо изучили и, учитывая квалификацию персонала, готовы проводить у себя и испытания новых машин Концерна «Тракторные заводы». Высокий результат гарантируем. ■■



## ЧЕТРА – ОТЛИЧНАЯ МАШИНА

СУМР-1 ТРЕСТА «СУРГУТНЕФТЬСПЕЦСТРОЙ»



**Махач Кошманбетович КИДИРНИЯЗОВ**, оператор ЧЕТРА Т15 М. – Наше подразделение ведет намывку песка и обваловку

конт. Работа сложная, в мокром песке легко увязнуть. Спасают широкие гусеницы бульдозера. Стаж работы у меня 20 лет, приходилось работать на разной технике, на ЧЕТРА Т15 М работаю 2 года, очень доволен машиной. Сильная, маневренная, не боится морозов, в кабине тепло, очень хорошие отопители.

ООО «ЮГАНСКСПЕЦСТРОЙ»  
ОАО «РОСНЕФТЬ»



**Станислав Иванович ШЕПЕЛИН**, гл. инженер. – Мы входим в структуру ОАО «Роснефть». Занимаемся подготовкой кустовых площадок под бурение, прокладываем внутрипромысловые дороги. Площадки достигают в длину до полутора километров, в зависимости от количества скважин. Они могут быть в болотах, в лесах, на каменистой местности. Самосвалы возят грунт, бульдозеры – ровняют. Делают из кучи песка картинку. Работа ведется круглый год. Объемы перемещаемого грунта – порядка восьми миллионов кубометров. У нас 6 бульдозеров ЧЕТРА, брали по два: в 2007, 2008 и 2010 годах. 2009 пропустили из-за финансового кризиса. Есть

у нас импортная техника. По маневренности и производительности они сравнимы с ЧЕТРА. Учитывая существенную разницу в цене, выгоднее брать российские машины. Машины работают в песке, приходится менять детали ходовой системы. Обходимся своими силами. Три бульдозера сейчас на Ванкорском месторождении, это за Полярным кругом. Работают нормально. Парк будем пополнять, понадобятся бульдозеры среднего класса, такие как ЧЕТРА Т25, они нужны на рыхлении при сильных морозах.

УПТК ОАО «СУРГУТНЕФТЕГАЗ»



**Виктор Леонтьевич КОЛЕСТРОВ**, оператор ЧЕТРА Т11 и МКСМ-800.

– Делаю на этих машинах все. Мастеров много – я один (улыбается) кручусь как белка в колесе. На бульдозере «глажу» территорию базы, зимой чищу трассы. На многофункциональной коммунальной машине занимаюсь погрузкой, выгрузкой, да всем чем угодно. Очень нравится МКСМ, двигатель хороший, навесное оборудование меняется очень быстро и легко. Нарботал на ней тысячу сто моточасов, никаких проблем.

ОАО «ХАНТЫМАНСИЙСКДОРСТРОЙ»



**Адилбек Халитович БИРИН**, оператор ЧЕТРА Т11. – Получил новую машину, наработал пока

360 моточасов. До этого приходилось работать на бульдозерах ЧЕТРА, но эта имеет свои отличия, у нее электронное управление, перестройка много времени не заняла. Сам я из Саратова, приезжаю на Север, чтобы подзаработать. Вахта длится месяц, месяц – дома. Такая работа меня устраивает. На заработки грех жаловаться.

ЗАО «НЕФТЬСТРОЙИНВЕСТ»



**Андрей Николаевич ТУНГУСОВ**, оператор ЧЕТРА Т11.

– В настоящее время ведем подготовку кустовой пло-

щадки для буровых скважин на Черногорском нефтяном месторождении. Местность болотистая, простой отсыпкой песка здесь не обойтись, сначала надо создать бревенчатый настил. Работа для меня привычная, да и с такой техникой, как ЧЕТРА Т11, раскорчевать пни, уложить бревнышко к бревнышку, уровнять площадку песком дело несложное: работаю и отвалом, и рыхлителем. На данной машине работаю 5 лет, наработали с напарником 20 тысяч моточасов. На 12 тысячах провели обслуживание коробки передач. Работы производили на месте, приезжал из Сургута сервисный инженер от Концерна «Тракторные заводы». Пару часов – и порядок. С импортной техникой было бы все сложнее. Меняли ходовую, песок ведь ее нещадно точит. ЧЕТРА – отличная машина. Говорю об этом с уверенностью, я ведь почти 30 лет работаю на объектах Крайнего Севера, сидел за рычагами и японских, и американских машин. ■■

# ТРОПИЧЕСКИЕ ЛИВНИ ДЛЯ ЧЕТРЫ НЕ ПОМЕХА



**И**юль и август в Малайзии – зимние месяцы. Время тропических ливней. При этом температура воздуха держится в дневные часы на отметке +35. Высокая влажность. Душно. Именно в таких условиях специалисты ООО «Сервис Промышленных Машин» Владимир

Шингарев и Максим Абрашин готовили к работе 11 трубоукладчиков ЧЕТРА ТГ301 и столько же ЧЕТРА ТГ503. Крупная партия российской техники поступила в компанию Punj Lloyd Oil & Gas. Машины участвуют в строительстве газопровода Sabah and Sarawak протяженностью 500 километров.

Трасса проходит в сложных географических условиях, и на равнинной, и гористой местности. Ведение работ усугубляется обильными осадками. Поэтому там, где кладут трубу, мощные бульдозеры тщательно готовят площадки, срезая мокрый грунт, обеспечивая устойчивость многотонных «трубачей».

Хорошо еще, что муссонные дожди, льющиеся с небес ночи напролет, к утру стихают, давая возможность вести работы на трассе. Что касается работы сервисных инженеров из Российского машиностроительного холдинга, то и у них все ладилось. Машины пришли в страну в высокой степени готовности, надо

было только установить подъемную стрелу. Да и с традиционным обучением местных операторов и механиков особых проблем не было. Punj Lloyd – солидная компания, в штате только опытные специалисты, многие знакомы с российской техникой. Однако двухнедельные курсы – процедура обязательная. Упор делался на изучение особенностей трансмиссии ЧЕТРА и навесного оборудования. Экзамены малайзийцы сдали на «отлично». Народ, как отмечают наши инженеры, добросовестный. Рабочий день длится 7-8 часов, обед строго по расписанию, доставка к месту работы и обратно домой на автомобиле. Операторы хорошо отзываются о трубоукладчиках ЧЕТРА, есть и пожелания к конструкторам. Они просят, чтоб стекла кабины не были установлены наглухо, и их можно было открывать. Сквознячок не помешал бы. Но ведь проще заказать трактор с кондиционером, такое предложение инженерам компании Punj Lloyd было сделано. Впрочем, в Концерне «Тракторные заводы» готовы исполнить любое пожелание заказчика. Первые партии трубоукладочной техники в Малайзию отправлялись еще пять лет назад, и за этот период не было ни одного серьезного отказа, замены агрегатов не потребовалось. Одна из причин успешной эксплуатации ЧЕТРА в Малайзии заключается в том, что здесь строго соблюдают график технического обслуживания. Сервисная бригада Punj Lloyd следит за этим неукоснительно. Все 22 машины, пополнившие парк компании, прошли тестирование на месте работ в присутствии инспектора государственного департамента, осуществляющего надзор в промышленной и строительной деятельности. Нечто схожее с нашим Ростехнадзором. В Малайзии уже решен вопрос о создании сервисной компании. Она начнет действовать в конце 2010 года. ■■■

## КИСЛОРОДА ДОСТАТОЧНО

*На Курганмашзаводе, в энергоремонтном цехе, запущен в эксплуатацию новый воздушный компрессор 4 VM10-50/71. Объем выработки кислорода с чистой 99,9% на новом оборудовании составляет 400 кубометров в час. Этого достаточно, чтобы в полной мере удовлетворить потребности предприятия в кислороде, который используется в цехах для резки металла. К тому же производительность компрессора 4 VM10-50/71 на 20% выше, чем у использовавшегося ранее. При этом потребление электроэнергии осталось на прежнем уровне.*

*Но прежде чем новый кислородный компрессор заработал, специалистам предприятия пришлось выполнить солидный объем работ. При массе компрессора в 26 тонн только под фундамент было вынута 200 кубометров грунта, причем внутри здания. Для прокладки силового кабеля от коммутационного пункта до компрессора сооружена специальная эстакада. Монтаж компрессора, трубопроводов, КИПиА осуществлялся также силами заводских служб без привлечения подрядных организаций, что позволило сэкономить немалые средства.*





# У НОВОГО ПАРТНЕРСТВА БОЛЬШИЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

ООО «Сервис Промышленных Машин», представляющее интересы Концерна «Тракторные заводы», и алжирская компания АСТ SPECIALIST подписали договор на послепродажное обслуживание техники ЧЕТРА



Переговоры продолжались полгода. Партнеры внимательно присматривались друг к другу, устраняя мелкие противоречия. Сотрудничество рассчитано на длительную перспективу, ведь техника ЧЕТРА все активнее завоевывает африканский рынок. Большую роль в этом сыграла и презентация Концерна «Тракторные заводы», которая состоялась в мае 2010 года в г. Алжире и имеющийся положительный опыт эксплуатации техники ЧЕТРА в ряде африканских стран. АСТ SPECIALIST относится к разряду крупных компаний, имеет на территории Алжира 5 представительств, солидный опыт по обслуживанию дорожно-строительной техники, квалифицированный состав технических специалистов и менед-

жеров ЧЕТРА, а также колесные погрузчики, производимые в Концерне «Тракторные заводы». По словам президента – генерального директора компании АСТ SPECIALIST Ясина Ребраба, именно в таком активном ключе и планируется развивать сотрудничество с российским машиностроительным холдингом. Способствовать успеху будет и то, что АСТ SPECIALIST входит в крупнейшую холдинговую компанию SEVITAL, где происходит постоянное пополнение парка техники для осуществления крупных инвестиционных проектов по всему миру.

Скоро алжирцы подпишут договор с другой специализированной компанией Концерна – ООО «ЧЕТРА-Комплектующие и Запасные Части».



жеров по продажам. Филиалы оборудованы выставочными павильонами. Именно там вскоре можно будет увидеть бульдозеры ЧЕТРА Т20. Заключен контракт на поставку пяти машин. Это первая поставка российских бульдозеров в Африку через алжирскую компанию, до этого путь на Черный континент для техники ЧЕТРА проходил в основном через египетскую компанию PETROJET. В ближайшей перспективе в павильонах АСТ SPECIALIST, а затем, разумеется, и на строительных площадках Алжира и соседних стран, появятся и другие модели бульдо-

А пока специалистами ООО «СПМ» проведены учебные занятия с менеджерами по продажам. Вскоре за классные парты сядут механики и операторы. Вероятнее всего, обучение будет проходить в Чебоксарах, в учебном центре Концерна «Тракторные заводы».

## ЧТОБ ЛЕГЧЕ ПОНИМАТЬ ДРУГ ДРУГА

В 2010 году только Александр Вячеславович Чернышёв – управляющий по сервисному обслуживанию промышленной техники в странах

Дальнего Зарубежья ООО «СПМ», четырежды летал в Алжир. Ответственную должность управляющего он занимает с января, до этого работал начальником бюро экспортных поставок. Молодому специалисту доверяют не только «крутить гайки», но и принимать ответственные решения, вести крупные проекты, к числу которых относятся и развитие отношений с алжирскими партнерами. Александр Чернышёв относится к разряду инженеров, в совершенстве знающих трактора ЧЕТРА. Ему приходилось осуществлять пусконаладочные работы техники в Индии, Ираке, Сирии, Египте, в Белоруссии, Азербайджане. В сервисе 6 с половиной лет, из них половина прошла в командировках. Хорошо владеет английским, может изъяс-



няться на арабском. Продвижение техники ЧЕТРА по миру заставляет развивать лингвистические способности. Сейчас Александр изучает французский и испанский языки. В странах, где бывает, обязательно старается выкроить хотя бы несколько часов для посещения достопримечательных мест, познакомиться с культурными ценностями, народными обычаями и особенностями национальной кухни. «Так легче понимать друг друга, строить деловые и дружеские отношения, – уверен Александр Чернышёв, – в жизненном багаже все пригодится». ■■



Успешным можно назвать участие машиностроительно-индустриальной группы «Концерн «Тракторные заводы» в 16-й Центрально-Азиатской Международной выставке «Горное оборудование, добыча и обогащение руд и минералов» (Mining World Central Asia 2010), прошедшей в Алматы. Подписаны контракты на поставку техники и запасных частей на сумму более 50 миллионов рублей.

## РАСШИРЯЮТСЯ ПОСТАВКИ ПРОДУКЦИИ В АЗИЮ

Специализированные торговые компании Концерна «Тракторные заводы» – ОАО «ЧЕТРА – Промышленные Машины» (ЧЕТРА-ПМ) и ООО «ЧЕТРА – Комплектующие и Запасные Части» (ЧЕТРА-КЗЧ) представили на стендах широкую линейку продукции, выпускаемой предприятиями холдинга. Без преувеличения можно сказать, что экспозиция российской марки ЧЕТРА – была

в центре внимания посетителей выставки. Состоялись переговоры по вопросам сотрудничества на 2011 год с крупнейшими компаниями Центрально-Азиатского региона – Корпорацией «Казахмыс», АО «НГСК КазСтройСервис», АО «ТНК «Казхром», ТОО «Богатырь Комир» и подразделением международной группы компаний ENRC. Показатель работоспособности техники в непростых кли-

матических и рельефных условиях доминирует в оценках специалистов предприятий, осуществляющих свою деятельность в Центральной Азии. А потому повышенное внимание было проявлено

к бульдозеру тяжелого класса ЧЕТРА Т40 и новинке концерна – гусеничному экскаватору ЧЕТРА ЭГП230.

Интерес к продукции «Тракторных заводов» проявили не только энергетические и горнодобывающие предприятия, но и лизинговые подразделения финансовых организаций, такие как АО «Народный банк Казахстана» (Halyk Bank).

Как и ожидалось, особое внимание участников выставки было приковано к полнофункциональной системе мониторинга тракторной техники, внедряемой предприятиями «Тракторных заводов». Разрабатываемая на территории Казахстана глобальная российская спутниковая навигационная система ГЛОНАСС дает возможность в режиме реального времени с помощью бортовых датчиков, установленных на технике, отслеживать ее техническое состояние. ■■



## ДЛЯ НАЧАЛА – ВЕНЕСУЭЛА



Впервые осуществлена поставка бульдозеров ЧЕТРА в Латинскую Америку. Пять единиц техники отправились в путь по водам Атлантического океана из немецкого Гамбурга в столицу Венесуэлы – Каракас. Вскоре в эту страну отправится и очередная партия тракторов. Контракт рассчитан на поставку 28 бульдозеров ЧЕТРА Т20 и ЧЕТРА Т35. Технике Концерна

«Тракторные заводы» предстоит участвовать в дорожном строительстве, и пополнит она машинные парки сразу нескольких государственных компаний. Венесуэла рассматривается топ-менеджментом российского холдинга как стартовая площадка для широкого освоения латиноамериканского рынка. Здесь будет создан мощный сервисный центр с полным набором услуг, включая обучение персонала. Намечается

целый ряд презентаций для дилеров и государственных компаний Бразилии, Аргентины, Чили и других стран континента. Для продвижения техники одинаково важны как ее качественные характеристики, так и владение искусством вести переговоры. И то и другое оказалось на высоте. ■■





Красноярский край



Алжир

# ГЕОГРАФИЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ МАШИН



Якутия



Малазия



Казахстан

# IT-ТЕХНОЛОГИИ ПРИХОДЯТ В СЕРВИС



В Концерне «Тракторные заводы» определены ключевые технические требования к структуре автоматизированной системы управления гарантийным сервисом. Запуск Информационной системы «Гарантия» планируется на начало 2011 года.



**Александр ГОРОБЧЕНКО,** директор по сервисной сети ООО «Сервис Промышленных Машин»

– IT-системы давно и с успехом применяются крупнейшими мировыми производителями специальной техники и автомобилей.

На рынке имеется большой выбор готовых программных продуктов

и решений автоматизации процессов управления сервисным обслуживанием. Кто-то из производителей использует стандартные, «пакетные» софты, а кто-то разрабатывает их собственными силами. Мы пошли по второму пути.

Идея внедрения ИС «Гарантия» заключается в создании единого информационного поля, в котором все заинтересованные стороны – участники процессов гарантийного сервисного обслуживания (ГСО) смогут эффективно формировать и анализировать информацию о выпускаемой технике и все, что связано с организацией ее работы.

С проведением реформы в построении сервисной сети, ключевым моментом которой является создание автономных региональных сервисных центров на базе дилеров

сбытовых компаний, основным источником информации о техническом состоянии техники будет именно информация «с полей», причем доступная в режиме on-line.

Информационная система позволит вывести на более высокий уровень обратную связь: Потребитель – Сервис – Завод.

Пользователями создаваемых на базе Системы информационных ресурсов будут являться все без исключения участники процессов ГСО и заинтересованные службы как внутри Концерна, так и вне его.

Однако эффективность подобных систем зависит не только от полноты имеющейся и обрабатываемой в них информации. Не менее важно то, какие технические решения применены при создании платформы ИС, и имеющиеся IT-ресурсы.



**Евгений ГАВРИЛОВ,** руководитель департамента информационных технологий ООО «Компания корпоративного управления «Концерн «Тракторные заводы».

– Основной идеей внедрения подобных систем является создание единой информационной базы данных для всех участников процесса обслуживания техники. Для того

чтобы создать такую базу, необходима интеграция с системами учета при помощи интеграционного сервера, в данном случае речь идет о двустороннем обмене данными через web-сервисы (SOAP) со всеми бизнес-системами производственных площадок и товаропроводящей сети Концерна.

Схематично инфраструктура Системы приведена на рисунке 1.

Для защиты данных контроль подключения к базе данных на сервере осуществляется при помощи брандмауэра. Для защиты от потери информации при сбоях происходит ежедневное резервное копирование базы. При необходимости создания нестандартных отчетов предусмотрен генератор отчетов и возможность прямого доступа к серверу отчетов и аналитики, что позволит оперативно

создавать аналитические справки любой сложности и оформления. Для увеличения скорости формирования отчетов используется аналитическая обработка OLAP для структурирования реляционной базы данных.

Для входа в Систему необходим только доступ к сети Интернет. После авторизации пользователю будут доступны опции в зависимости от его роли, и каждый участник процесса сервиса будет иметь право на ввод и извлечение информации, доступной только для него.

Данная Система – это только первый шаг к созданию единого информационного портала Концерна, который будет включать в себя электронные каталоги с 3D иллюстрациями «Интернет-магазина» и «личные кабинеты» дилеров, при обращении в которые можно

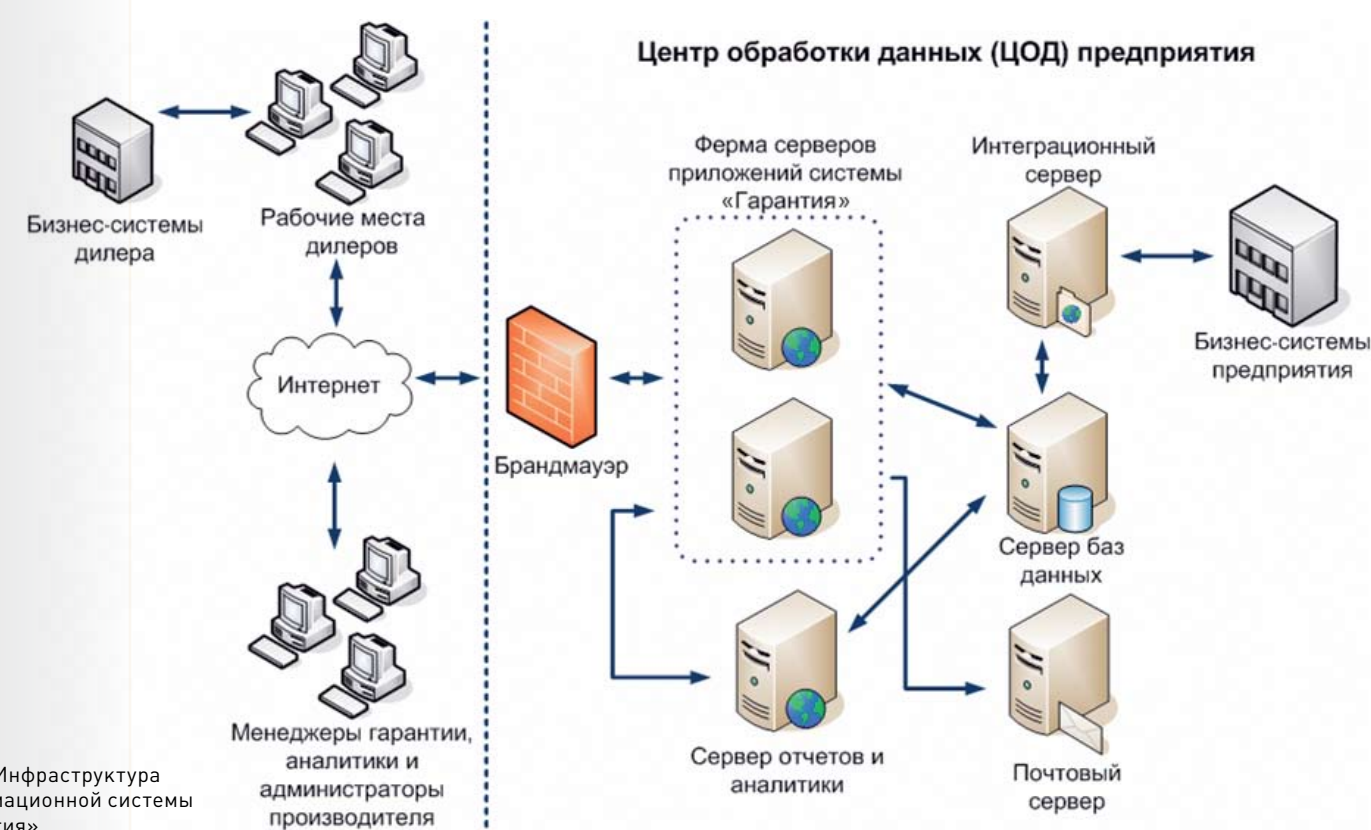


Рис. 1. Инфраструктура Информационной системы «Гарантия»

## МКСМ СЕРИИ «А»

На Курганмашзаводе создана коммунально-строительная машина нового поколения МКСМ-800 А. Она вобрала в себя все перспективные тенденции в создании подобной техники, имеющиеся в мировой практике. Специалисты ОАО «СКБМ» и ОАО «КМЗ» постарались на славу. Машина имеет не только современный облик, но и несет самые передовые технические решения, которые позволяют снизить трудоемкость изготовления, повысить эксплуатационные показатели, поднять уровень надежности на новую высоту.

Цепные передачи, тандемные насосы, высокомоментные моторы заметно улучшают эффективность использования машины, а кондиционеры в кабине создают комфортные условия труда для операторов. По завершении опытно-конструкторских работ будут скорректированы и модели другой грузоподъемности МКСМ-1200, -1400, -600, что позволит в итоге получить целую линейку унифицированных машин.



будет в режиме on-line отслеживать порядок исполнения заявок, их статус и статистику движения запасных частей в регионе. Портал станет ключевым звеном в оптимизации всех бизнес-процессов обслуживания техники (от продаж до ремонта).

**ИС «Гарантия» – удобный и легко воспринимаемый интерфейс для обычного пользователя ПК.**

Прогнозирование складских запасов, расчет необходимых ресурсов для организации сервиса соответствующего парка техники, анализ сезонности работ и планирование своей деятельности позволят сделать бизнес дилера более прибыльным и надежным.



**Евгений ПЛАТОВ**, руководитель департамента технического сопровождения ООО «Сервис Промышленных Машин».

– В настоящее время завершается работа по созданию технических справочников и классификаторов отказов. Такая систематизация необходима для понимания «узких» мест в области качества техники. Ведь структура IT-системы предусматривает создание базы техниче-

ских решений по наиболее частым отказам, используя которую специалисты дилеров оперативно смогут получить необходимые инструкции. Эта же база будет использоваться и Call-центром при оказании консультативной поддержки потребителям машин.



**Юрий КНЫШ**, руководитель центра аналитики департамента технологического аудита ООО «ККУ «Концерн «Тракторные заводы».

– Без наличия обратной связи с эксплуатирующими организациями сложно заниматься вопросами повышения надежности техники. Теперь же формируемая статистика позволит объективно отражать результативность проводимых на заводах мероприятий по предотвращению системных и повторяющихся отказов. Но было бы ошибкой полагать, что с внедрением информационной системы ситуация с качеством изменится к лучшему сама собой. Информационная система – это всего лишь инструмент для системной работы над качеством продукции, правда, весьма эффективный. ■■



## ЧЕТРА С НОВОЙ ГАРАНТИЕЙ

Одним из важнейших направлений развития сервиса техники ЧЕТРА стало изменение условий гарантийного обслуживания. Уже сейчас на все новые промышленные машины Концерна «Тракторные заводы», реализованные на территории России, распространяется новая гарантия сроком на 12 месяцев без ограничения наработку в моточасах.

• **ГОДИЧНАЯ ГАРАНТИЯ** без ограничения наработки в моточасах предоставляется при соблюдении клиентом условий транспортировки, консервации и хранения, а также требований Руководства по эксплуатации техники. Начало гарантийного срока исчисляется с даты ввода техники в эксплуатацию, но не позднее шести месяцев с момента отгрузки с завода. Ремонт и замену дефектных узлов предприятия Концерна производят бесплатно. Покупные изделия – двигатели, ограничители нагрузки крана, гидромоторы, гидронасосы, отопители и кондиционеры, паспорта на которые входят в пакет сопроводительной документации, заменяются и ремонтируются сервисными центрами предприятий-изготовителей данных комплектующих.

• **ПЕРЕПРОДАЖА ТЕХНИКИ** в течение гарантийного срока никак не влияет на обязательства предприятий-изготовителей промышленной техники по гарантийному сервису. Не ограничиваются и права дилера на оформление гарантии при любом количестве перепродаж техники в течение гарантийного периода.

• **ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПРЕДПРИЯТИЙ** ОАО «Промтрактор» и ОАО «Курганмашзавод» не распространяются на некоторые изделия электро-технического назначения, а также на быстроизнашиваемые рабочие части навесного оборудования промышленной техники ЧЕТРА.

• **СПЕЦИФИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТЕХНИКИ** накладывает ряд огра-

ничений на условия гарантийных обязательств. Для опорных и поддерживающих катков, натяжных и ведущих колес, гусениц, а также средних ножей бульдозерного оборудования промышленной техники ЧЕТРА гарантийный срок зависит от категории разрабатываемого грунта, а для гусениц мелиоративного исполнения гарантийный срок вдвое меньше.

• **ВЕЗДЕХОД ЧЕТРА ТМ130** также имеет ряд ограничений по гарантийному обслуживанию. Гарантийные обязательства ОАО «Курганмашзавод» заканчиваются по истечении 12 месяцев с момента ввода техники в эксплуатацию либо при наработке машиной 800 моточасов или прохождении 5000 км. ■■

# ПРОШЛИ ПРОВЕРКУ ОГНЕМ, ВОДОЙ И МЕДНЫМИ ТРУБАМИ

«Медведевское» дорожное ремонтно-строительное государственное унитарное предприятие завершило капитальный ремонт 10-километрового участка трассы Йошкар-Ола – Козьмодемьянск точно в установленные сроки – к середине сентября.



Предприятие имеет 70-летнюю историю, под его опекой (строительство, реконструкция, содержание) в настоящее время находится свыше 300 километров дорог на территории Республики Марий Эл. Справиться с непростой задачей помогает инновационная техника. Летом 2010 года дорожники пополнили парк тремя бульдозерами ЧЕТРА Т9 и одним ЧЕТРА Т15. Причем две машины прямо с конвейера ОАО «Промтрактор» были брошены на борьбу с полыхавшими в августе в марийских лесах пожарами. Прошли испытания огнем, водой, а после – и медными трубами – заслужили много добрых слов.



**Николай Васильевич ВАСИЛЬЕВ,** оператор «Медведевского» ДРСГУП

– Я сам ездил в Чебоксары за этой техникой. Доставили мы ее на базу трейлерами. Специалисты сервисной компании Концерна «Тракторные заводы» быстро подготовили машины к работе, провели краткосрочные курсы обучения с механиками и операторами. Бульдозеры с электронным управлением, раньше я на таких не работал, но освоился легко. К хорошему быстро привыкаешь. Правда, какое-то время руки невольно искали рычаги. За ними ведь я провел четверть века, несколько лет в Заполярье ездил на вахту. ЧЕТРА оказалась такой машиной, что удовольствие от работы получаешь. Ни один другой российский трактор с ней сравниться, пожалуй, не сможет. Здорово помог бульдозер в тушении пожаров. Я на нем расчищал просеки, корчевал пни, валил деревья. ЧЕТРА Т9 – отличный бульдозер. Важно и то, что его легко

транспортировать на трейлерах к месту работы, очень компактный.



**Юрий Павлович САВИНОВ,** оператор «Медведевского» ДРСГУП

– На бульдозерах работаю 15 лет, но на такой технике, как ЧЕТРА Т9, впервые. Машина отличная во всех отношениях. Ни шума, ни вибрации в кабине, отопители хорошие, думаю, зимой можно работать в рубашке.



**Дмитрий Петрович НИКИТИН,** линейный механик «Медведевского» ДРСГУП

– Мы опробовали все 4 машины, и все работают без малейших нареканий. ЧЕТРА Т15 тоже участвовала в тушении пожаров, сейчас – на строительстве дорог. Еще один трактор ЧЕТРА Т9 задействован на асфальтобетонном заводе. Трелюет щебень, песок, раньше у нас там работало 2 бульдозера, теперь одним управляемся. Операторы очень довольны. Сам я попробовал поработать на бульдозерах, понравилось. У нашей организации имеется солидный опыт сотрудничества с «Промтрактором», мы в 80-е годы закупили их первые бульдозеры Т-330, списали их только в прошлом году. Вот сколько они поработали. Но современные бульдозеры ЧЕТРА, конечно, ушли далеко вперед, да и сервис в Концерне «Тракторные заводы» организован на самом высоком уровне. Пообщался при запуске новых бульдозеров с сервисными инженерами, очень грамотные, да и просто отличные ребята. ■

## КУРГАНМАШЗАВОДУ – 60 ЛЕТ!

10 сентября 2010 года коллектив ОАО «Курганмашзавод» отметил свое 60-летие.

*У входа во Дворец культуры машиностроителей, где проходило торжественное мероприятие, поблескивали свежей краской лучшие образцы продукции предприятия: боевые машины десанта и пехоты – модернизированная БМД-4 и БМП-3, а также мирные изделия – МКСМ-800 и новые МКСМ-800 А, -1000 А из знаменитой линейки многофункциональных коммунально-строительных машин. Член Бюро Центрального совета Союза машиностроителей России, президент Концерна «Тракторные заводы» Михаил Болотин от всего сердца поблагодарил заводчан за труд и пожелал им крепкого здоровья. Исполнительный директор ОАО «Курганмашзавод» Александр Титов напомнил о славном прошлом предприятия, рассказал о планах на будущее.*

*Аплодисментами, стоя, встречал зал бывших директоров КМЗ Михаила Захарова, Александра Богомолова, Валерия Дородного, Владимира Еремеева и лучших специалистов предприятия, удостоенных почетных наград. Юбилейный рубеж Курганмашзаводом пройден, впереди – новые трудовые свершения в одном строю с другими предприятиями «Тракторных заводов».*



## ПРЯМЫЕ КОНТАКТЫ С УЗБЕКИСТАНОМ

В рамках IV Международной промышленной ярмарки и Кооперационной биржи, состоявшейся 26-30 октября в г. Ташкенте, Концерн «Тракторные заводы» продемонстрировал свою готовность осуществлять инвестиции в экономику Узбекистана и делиться передовыми технологиями в машиностроении.

Здесь рынок техники традиционно является одним из ключевых для «Тракторных заводов»: долгосрочные взаимоотношения с республикой позволили реализовать немало крупных проектов. Российская техника эксплуатируется в ОАО «Алмалыкский ГМК», Навоийский ГМК, ГАК «Узбекэнерго», АО «Узбекуголь», НХК «Узбекнефтегаз», АК «Узтрансгаз», ОАО «Мубарекнефтегазмонтаж», ГЛК «Узмелиомашилизинг», ГАК «Узпромашимпекс», ЗАО «Нерудник». За последние 5 лет Концерном поставлено в Узбекистан 83 единицы промышленной техники и 2207 – сельскохозяйственной.

В настоящий момент ведутся переговоры о поставках тяжелых тракторов на Навоийский и Алмалыкский горно-металлургические комбинаты, национальную компанию «Узбекнефтегаз».

Согласно распоряжению Президента Узбекистана Ислама Каримова, на этом форуме стороны могли заключать контракты напрямую, без долгих бюрократических процедур.



# В РЯДАХ ДИЛЕРОВ ПРИБАВЛЕНИЕ

ООО «Техмашсервис» занимается продажей техники и ее сервисным обслуживанием на Дальнем Востоке. В 2010 году компания пополнила список официальных дилеров компании «ЧЕТРА-Промышленные Машины» и ООО «ЧЕТРА-Комплектующие и Запасные Части»

**П**одчеркивая приоритетность сотрудничества с Концерном «Тракторные заводы», хабаровчане свою производственную базу, а также торгово-выставочный центр, расположенный на оживленной федеральной трассе, ведущей во Владивосток, оформили в стиле бренда ЧЕТРА.



Генеральный директор компании **Владимир Николаевич КОТОВ** доволен тем, как идут дела.

Только за последние пару месяцев «Техмашсервис» реализовал 25 единиц различной техники Концерна «Тракторные заводы». Это бульдозеры ЧЕТРА, коммунально-строительные машины МКСМ-800, гусеничные вездеходы ЧЕТРА ТМ130, а также сельхозтракторы АГРОМАШ.

**У Владимира Котова далеко идущие планы. Дальневосточный регион развивается стремительно: строятся трубопроводы, дороги, крупные промышленные объекты, инженерные коммуникации городов, разрабатываются новые месторождения полезных ископаемых. А значит, потребуется техника – надежная, высокопроизводительная.**

Руководитель «Техмашсервиса» уверен, что в будущем объемы продаж техники будут только расти. Вот почему решено расширить производственную базу. Компании удалось оформить в собственность солидный участок земли в пригороде Хабаровска. Пока на нем расположен торгово-выставочный центр, но уже в будущем году здесь будет создано все необходимое для качественного обслуживания техники.

– Мы очень большое внимание уделяем организации сервисного обслуживания техники, – говорит Котов. – Дело в том, что техника большей частью работает в самых отдаленных участках региона: на Сахалине, Камчатке, на севере края. Сервисным обслуживанием занимаются две выездные бригады. Ребята подобрались хорошие – настоящие асы своего дела.

В том, что генеральный директор не преувеличивает, можно убедиться хотя бы на примере возведения Кимкано-Сутарского горно-обогатительного комбината в Облученском районе Еврейской автономной области.

Масштабы строительства группы компаний «Петропавловск-Черная металлургия» впечатляют. За год сданы в эксплуатацию вахтовый поселок, здание дирекции, небольшой гараж, временная ремонтная мастерская и дороги внутреннего пользования.



– Параллельно со строительством объектов инфраструктуры и на самом карьере, –

объясняет начальник дорожно-строительного участка **Ринат ИСМАИЛОВ**. – Они фактически ведутся круглосуточно. И нас здесь очень выручают бульдозеры ЧЕТРА Т35. Их у нас два. Один находится еще на гарантии.



Один из тракторов на склоне сопки вел «рыхлежку». Оператор **Евгений МОКРОУСОВ** охотно делится

своими впечатлениями о работе трактора.

– Мне хорошо знакома техника «Промтрактора», ведь я работал еще на «пятисотке», – вспоминает он. – Немало поработал и на им-



Это мнение коллеги разделяет и **Сергей ЛЮБИЧЕВ**:

– Машина хорошая, нечего говорить.

Сервисная служба на уровне. **Александр РАЗДРОБЕЕВ** из «Техмашсервиса» постоянно приезжает и оказывает всяческую помощь.

Хотя машины работают безотказно, тем не менее специалисты компании стремятся более четко наладить обеспечение запасными частями. Горький опыт имеется.

У бульдозера «Шантуй», китайского производства, еще два месяца назад вышла из строя коробка передач, а запасных частей все нет и нет. И неизвестно, когда доставят. Разве так можно работать?

И действительно, подобные «иномарки», уныло стоящие на краю стройплощадок и на обочинах дорог, можно встретить часто. А вот российские бульдозеры ЧЕТРА работают. Особенно много их сейчас на строительстве объектов, сдача которых приурочена к проведению саммита АТЭС-2012 во Владивостоке. В этом городе полным ходом идет строительство моста, соединяющего мегаполис с островом Русский, на котором будет проходить встреча глав тихоокеанских государств. ■



16–17 сентября в Чебоксарах состоялась конференция поставщиков. Инициатором ее проведения выступила специализированная компания холдинга – ЗАО «Комплексное обеспечение».

## СНАБЖЕНЦЫ СКОРРЕКТИРУЮТ ПЛАНЫ

На конференции были сформулированы новые задачи по дальнейшему укреплению связей Концерна с предприятиями, поставляющими сырье, материалы, комплектующие для создания техники. Отмечалось, что кризисные явления в экономике преодолены, и теперь надо наращивать темпы производства. Концерн «Тракторные заводы» уже определился с планами до 2016 года. Выручка от продажи изделий должна возрасти в 3 раза. Объем произведенной продукции в 2016 году составит 92,3 миллиарда рублей. А это значит, что и поставки комплектующих на технику должны быть скорректированы в сторону увеличения. Новые планы требуют новых подходов к организации комплексного обеспечения производств. На конференции говорилось о необходимости обратной связи, соблюдении цикличности поставок, обеспечении устойчивости сегмента сбыта, лояльности в схемах оплаты, необходимости создания схем страховых за-

пасов. Под инновационные проекты Концерна потребуются новые материалы, с улучшенными качественными характеристиками. Их разработка должна осуществляться в кратчайшие сроки. Поддержана была и идея создания клуба поставщиков. Это позволит перевести отношения продавец – покупатель в отношения партнер и друг. Тогда возникающие проблемы можно будет решать совместными усилиями. Участники конференции смогли ознакомиться с работой ведущего предприятия Концерна – ОАО «Промтрактор». Гости побывали в механических цехах, оснащенных автоматическими линиями обработки деталей, на сборочном заводе, где собираются бульдозеры и трубоукладчики ЧЕТРА. Затем смогли понаблюдать за знаменитым «Трактор-шоу», где операторы демонстрировали уникальные возможности многотонных машин. Все желающие могли поучаствовать в тест-драйве представленных моделей.

По единодушному мнению, итоги конференции поставщиков окажут положительное влияние на процессы создания инновационной тракторной техники.

### МНЕНИЕ УЧАСТНИКОВ КОНФЕРЕНЦИИ

ЗАО «ПИЛОТ-СИСТЕМЫ СИДЕНИЙ», г. Екатеринбург



**Дмитрий Владимирович КАМЕРСЛОХЕР,** директор

– С Концерном «Тракторные заводы» сотрудничаем почти 7 лет.

Поставляем на технику сиденья в сборе. От того, как сидит оператор, зависит производительность. Ме-

няется трактор – меняются сиденья. Сегодня наши сиденья обеспечивают виброзащитные свойства, комплектуются блоками управления под джойстики, под электрическую гидравлику, под то новое, что появляется на продукции Концерна. На нашем предприятии вводится система вакуумной формовки сидений с помощью инъекционного впрыска. За такими технологиями будущее. Приветствую все, о чем говорилось на конференции: нам нужны паритетные и долгосрочные перспективы сотрудничества. Это обеспечит уверенность в завтрашнем дне, а это нужно и Концерну, и тем, кто комплектует его продукцию.

КОМПАНИЯ «ПРАМО», г. Москва



**Галина Ивановна ПИТЕЛИНА,** руководитель отдела OEM-продаж

– Мы производим автомобильное и моторное оборудование. Поставляем стартеры и генераторы на Владимирский моторо-тракторный и Алтайский моторный заводы. Концерн «Трак-

торные заводы» динамично развивается, совершенствуя свою продукцию. Стараемся идти в ногу с ним и со временем. Под перспективные и амбициозные планы продвижения холдинга на рынках техники, о которых мы услышали на конференции, нам придется развивать дополнительные мощности.

ТД «РУССПЕЦСТАЛЬ», г. Москва



**Олег Игоревич ГЛАЗКОВ,** зам. директора по продажам

– Мы поставляем для Концерна листовую прокат, круги. Был пере-

рыв в сотрудничестве, в 2009 году мы его возобновили. Думаю, то, что это произошло в кризисном году, говорит о серьезности наших намерений и желании сообща преодолеть любые трудности. Сотрудничество на долгосрочную перспективу выгодно и нам, и Концерну. Мы уже сегодня готовы расширить ассортимент поставляемой продукции. Можем предложить алюминиевое литье, литье из специальных марок стали. Можем и обеспечить требуе-

мые объемы поставок с учетом планируемого Концерном увеличения выпускаемой продукции.

ОАО «УРАЛЬСКИЙ ЭЛЕКТРОМЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ ЗАВОД», г. Нижний Тагил



**Владимир Петрович ГВОЗДОВСКИЙ,** ген. директор

– На предприятии Концерна «Тракторные заводы» мы

поставляем стальную и чугунную дробь. Она необходима для устранения усадочных раковин, трещин, напряжений на отливках деталей. Нашу продукцию в течение нескольких лет использовало ООО «Промтрактор-Промлит», затем нашли более дешевого поставщика дробы, но оказалось, что с нами работать лучше, наша продукция качественней. Она не рассыпается в прах и может долго работать. Производство дробы для абразивной обработки литейных деталей дело тонкое. Сейчас, смотрю, понадобится дробь для новой порошковой полимерной окрасочной линии. Что ж, подработаем состав под такие условия применения. Обеспечим эффективную работу линии.





ОАО «ГИДРОМАШ»,  
г. Салават



**Виктор  
Алексеевич  
КОПЫЛОВ,**  
ген. директор

– Мы постав-  
ляем силовую  
гидравлику как  
на гражданскую,

так и на спецтехнику, выпускаемую в Концерне «Тракторные заводы». Пообщался с коллегами сейчас, посмотрел на продукцию «Промтрактора» – великолепное впечатление, и гордость обурекает, что можем делать машины, не уступающие лучшим импортным аналогам.

КОМПАНИЯ «МЕТАЛЛОИНВЕСТ»,  
г. Москва



**Игорь  
Павлович  
СЫЧ,**  
директор департа-  
тамента продаж  
металлургиче-  
ской продукции

– Очень при-  
ятные ощущения от тест-драйва. Специально сел на самый маленький бульдозер – на ЧЕТРА Т9, считаю его самым маневренным, самым острым. Раньше ездил на квадроциклах, снегоходах. На этом тракторе кайфа от езды не меньше. Причем приятно сознавать, что он сделан из металла, который выплавляется на наших предприятиях, обут в гусеницы из уральской стали. Инструктор меня похвалил. Что касается проведения конференции, то уверен, будет польза для всех. Когда решения принимаются без галстуков и протоколов – это всегда надежно.

ООО «РУСГИДРОМАШ»,  
г. Ишимбай



**Юрий  
Васильевич  
ИВАЩЕНКО,**  
руководитель

– Очень бла-  
годарен ор-  
ганизаторам  
конференции  
за возможность увидеть партне-  
ров, ознакомиться с производством  
на «Промтракторе». На многое глаза  
открываются, когда такое видишь,  
общаешься с коллегами. Контакт  
взаимопользительный. Наши изделия  
выпускаются по лицензии немецкой  
фирмы «ЗАУР», Германия. К нам пре-  
тензий у тракторостроителей нет.

ЗАО «ПКП «РОСТЕХКОМ»,  
г. Березовский



**Анатолий  
Борисович  
МЕНШИН,**  
руководитель  
отдела продаж

– Поставля-  
ем Концерну  
«Тракторные  
заводы» цветной прокат: медь,  
латунь, бронзу, алюминий. Кон-  
ференция напомнила мне совде-  
повские времена, когда мы жили  
в реальном, а не виртуальном про-  
странстве, были прямые контакты,  
и это помогало быстро решать все  
проблемы. Мне нравится про-  
звучавший на конференции тезис  
о том, что партнеры должны быть  
еще и друзьями.

**Выручка от продажи изделий должна возрасти в 3 раза.  
Объем произведенной Концерном «Тракторные заводы» продук-  
ции в 2016 году составит 92,3 миллиарда рублей.**

ООО «ДИЛЕРСКИЙ ЦЕНТР  
«ОМСКГИДРОПРИВОД», г. Омск



**Елена  
Михайловна  
ВАСИЛЬЕВА,**  
директор

– Наше предпри-  
ятие комплек-  
тует комбай-  
новые заводы

Концерна. В подобной конференции  
участвую впервые. Хочется, чтобы  
сотрудничество производителей  
и поставщиков крепло и разви-  
валось. Я не только прокатилась  
на ЧЕТРА Т40, но и впервые увидела  
такой огромный бульдозер. Очень  
волновалась, но получила огромное  
удовольствие. Спасибо всем.

ОАО «ЧЕЛЯБИНСКИЙ МЕТАЛЛУРГИ-  
ЧЕСКИЙ КОМБИНАТ», г. Челябинск



**Владимир  
Анатольевич  
КОСТЮК,**  
начальник от-  
дела машино-  
строительного  
ассортимента  
продаж

– С удовольствием посмотрел  
трактор-шоу. Техника показала,  
на что способна в опытных ру-  
ках. Сам прокатился на тракторе.  
Никогда бы не подумал, что он  
настолько легкий и прост в управ-  
лении. На трактор поставляем  
сортовой и комбинированный  
металлопрокат. Увожу с конферен-  
ции много полезного от увиденного  
и общения с коллегами. ■■■

## НИКТО НЕ ОСТАЛСЯ ВНАКЛАДЕ

### СПРАВКА

Открытое акционерное общество «Южуралзолото Группы Компаний» (ЮГК) является одной из крупнейших золотодобывающих компаний России, занимает шестое место по объемам производства.

С 2010 г. ОАО «Южуралзолото Группы Компаний» является стратегическим партнером Концерна «Тракторные заводы». Старатели давно и с успехом используют технику ЧЕТРА, ежегодно приобретают 2–3 бульдозера.

У золотоискателей большие планы, под которые делается задел на будущее. Квота на добычу золота в 2010 году у «Южуралзолото» возрасла сразу на 20,5% – до трех тонн 820 килограммов. Под эту программу ведется сейчас строительство золотоизвлекательной фабрики на Березняковском месторождении. Строительство третьей по счету фабрики золотодобытчики ведут собственны-



ми силами. Объем инвестиций составляет 1 миллиард рублей. В 2012 году здесь будет производиться полторы тонны драгметалла. А пока добываемая руда складывается для последующей переработки. График работ жесткий. В прошлом году в карьере были переброшены два бульдозера: ЧЕТРА Т20 и ЧЕТРА Т25. Для ускорения темпа работ срочно требовался еще один. Конвейер ОАО «Промтрактор» тоже испытывает большие нагрузки – заказов хоть отбавляй. В этих условиях тракторостроители сверх плана смогли предложить золотодобытчикам только опытную машину ЧЕТРА Т20. Бульдозер был доставлен в Березовское месторождение в ноябре 2009 года, а спустя некоторое время у машины, начиненной электроникой, случились отказы. В Челябинск были оперативно направлены специалисты сервисной компании Концерна – ООО «СПМ». Они заменили контроллер и генератор. Трактор заработал, но все же какое-то недоверие к нему осталось. Простой – непоколебимая роскошь для ста-

рателей. Тогда в Концерне «Тракторные заводы» принимается беспрецедентное решение – на Березняковское месторождение в качестве замены отправляют еще один трактор, теперь уже серийный ЧЕТРА Т20. При этом опытная машина с индексом 2 остается в карьере. Между руководством «Южуралзолото» и Концерном «Тракторные заводы» заключается соглашение, по которому стороны обещают вернуться к вопросу о закупке опытной машины после наработки 2 тысяч моточасов. Но только при условии, если коэффициент технической готовности будет составлять не менее 0,85. В течение трех месяцев ЧЕТРА Т20 проработал без отказов. Стороны подписали соответствующий акт технического осмотра, на основании которого «Южуралзолото» выкупило обе машины в собственность. Кроме того, подписан контракт на закупку еще двух бульдозеров ЧЕТРА Т35. Проигравших нет. Ведь всё то время, пока ЧЕТРА Т20 находился на ответственном хранении в ОАО «Южуралзолото», он добывал золотоносную руду бесплатно. ■■■

Предприятия Концерна «Тракторные заводы» активно сотрудничают с Государственной транспортной лизинговой компанией. Широкий модельный ряд и качество техники ЧЕТРА обеспечили ей высокий спрос. Доля ЧЕТРЫ от общего объема поставляемой в лизинг дорожно-строительной техники составляет порядка 7%. И эта цифра, по мнению руководства ГТЛК, будет только расти.



# ЧЕТРА – В ЛИЗИНГ

## ЭТО ВЫГОДНО

Лизинг – долгосрочная аренда машин и оборудования с правом выкупа – имеет ряд значимых преимуществ перед альтернативными финансовыми инструментами. Лизинг гораздо доступнее для предприятий, чем банковский кредит. Это обусловлено тем, что права лизингодателя гораздо лучше защищены законодательством, чем права кредитора. У лизингодателя имущество остается в собственности до окончания срока сделки, а кредитор имеет права лишь на предмет залога.

Важнейшим преимуществом лизинга является установленная законодательством возможность

налоговой экономии для предприятий. Экономия достигается по налогу на прибыль, а также благодаря возможности принимать к вычету налог на добавленную стоимость. Суммарная экономия может даже превышать всю сумму процентных платежей по лизингу. Поэтому лизинг, безусловно, выгоднее кредита и других финансовых механизмов.

## ЛИЗИНГОВЫЕ ПРОГРАММЫ ГТЛК

Государственная транспортная лизинговая компания предлагает различные виды лизинговых программ. Отечественную технику и оборудование дорожные предприятия могут

приобрести по специальным лизинговым программам «Отечественный стандарт» всего с 8% авансом сроком на 3-5 лет. Лизингополучатель может выбрать удобный для него график выплаты лизинговых платежей: аннуитетный и регрессивный. При регрессивном графике лизинговых платежей размер ежемесячных платежей уменьшается в течение срока лизинга. Аннуитет позволяет равномерно распределить выплаты на весь срок лизинга.

Помимо техники, поставляемой по программе «Отечественный стандарт», Государственная транспортная лизинговая компания предлагает все виды техники и оборудования импортного и отечественного

производства. По лизинговой программе «Универсал». Для клиентов ГТЛК, которые уже приобретают в лизинг технику по программам «Отечественный стандарт», предлагается специальный вариант «Универсала» с 15% авансом и ставкой удорожания 8,51.

## ЛИЗИНГОВАЯ СДЕЛКА

Договор лизинга заключается между Государственной транспортной лизинговой компанией и лизингополучателем. Также заключается договор купли-продажи техники и оборудования с поставщиком. После заключения договора лизинга Государственная транспортная лизинговая компания приобретает в собственность технику, определенную лизингополучателем, у выбранного поставщика.

Оборудование, как правило, доставляется непосредственно к лизингополучателю, где лизинговая компания передает его во временное владение и пользование.

**ПРЕИМУЩЕСТВА ЛИЗИНГОВЫХ ПРОГРАММ ГТЛК:**

- **Низкая стоимость программ** – эффективные условия специальных программ лизинга техники и оборудования, произведенных на территории РФ, стали возможны за счет финансирования этих программ из средств уставного капитала ГТЛК. Именно поэтому, в сравнении с предложениями других компаний, низкие ставки удорожания, небольшой размер аванса выгодно выделяются на рынке лизинга.
- **Раскрываемые ставки удорожания** – ставка удорожания специальных лизинговых программ уже включает налог на имущество и страховку КАСКО, а ставка для приобретения иностранной техники и оборудования – налог на имущество.
- **Быстрое оформление договора лизинга** – ГТЛК стремится сделать процесс оформления лизинговой сделки максимально комфортным и оперативным. В большинстве случаев подготовка и анализ документов занимает одну-две недели.
- **Широкий выбор техники и оборудования, предоставляемого в лизинг** – ГТЛК сотрудничает с более чем 50 производителями и поставщиками отечественной и иностранной техники. ЧЕТРА – один из основных партнеров ГТЛК, поэтому в лизинг возможно приобрести полный модельный ряд промышленной техники.

На протяжении срока договора лизинга право собственности на предмет лизинга остается за лизинговой компанией, а клиент использует оборудование в предпринимательских целях, ежемесячно выплачивая установленные договором лизинга платежи.

По окончании договора лизинга, если лизингополучатель осуществляет лизинговые платежи в соответствии с графиком и полностью выплачивает сумму договора, право собственности на оборудование переходит к нему. ■■■

Таблица 1. Условия лизинговой программы «Отечественный стандарт».

Программа	Отечественный стандарт 8		Отечественный стандарт 15		Отечественный стандарт 20		Отечественный стандарт 25		Отечественный стандарт 30	
	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет
Аванс	8%		15%		20%		25%		30%	
Платеж	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет	Регрессивный	Аннуитет
Срок лизинга	Ставка среднегодового удорожания*									
3 года	8,15%	8,65%	7,80%	8,30%	7,60%	8,10%	7,35%	7,80%	7,10%	7,55%
4 года	8%	8,55%	7,60%	8,20%	7,40%	8%	7,15%	7,70%	7%	7,40%
5 лет	7,85%	8,45%	7,50%	8,10%	7,25%	7,85%	7,05%	7,60%	6,80%	7,35%

\* Ставка удорожания включает налог на имущество и страховку КАСКО.

Таблица 2. Условия лизинговой программы «Универсал».

Программа	Размер аванса (%)	Среднегодовое удорожание (%)	Срок лизинга (лет)
Универсал 20	20	7,90*	3–5
Универсал 25	25	7,50*	3–5
Универсал 30	30	6,90*	3–5

\* Ставка удорожания включает налог на имущество.

## СПРАВКА

Государственная транспортная лизинговая компания существует на рынке лизинговых услуг с 2001 года. В этом же году для реализации лизинговых программ ГТЛК в области модернизации транспортной инфраструктуры и дорожного хозяйства Правительством РФ выделено 10 млрд. руб. в уставный капитал компании.

# ГЛОНАСС ПОМОЖЕТ ЭФФЕКТИВНЕЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ТЕХНИКУ

В Концерне «Тракторные заводы» приступили к внедрению полнофункциональной системы мониторинга производимой продукции. В основе лежит использование космической навигационной системы ГЛОНАСС. Применительно к промышленной тракторной технике такое происходит в России впервые.

**Р**азработка полнофункциональной системы мониторинга тракторной техники (СМТ) осуществляется компанией «М2 М телематика», являющейся лидером российского рынка коммерческого использования технологий спутниковой навигации и мониторинга. В основу СМТ заложено типовое аппаратно-программное решение «М2 М телематика» на базе систем семейства BusinessNavigator®. Технические требования разработаны научно-исследовательским тракторным институтом НАТИ с участием конструкторских бюро заводов-изготовителей и сервисных компаний Концерна.

Система мониторинга тракторной техники состоит из двух частей – бортовой и стационарной. Бортовая часть системы включает в себя навигационно-связное оборудование (абонентский телематический терминал, антенну системы ГЛОНАСС, антенну канала связи GSM, устройство голосовой (громкой) связи, «тревожную» кнопку) и бортовые датчики, подключенные к терминалу, позволяющие контролировать работу основных систем трактора и оповещать о возникновении аварийной ситуации.

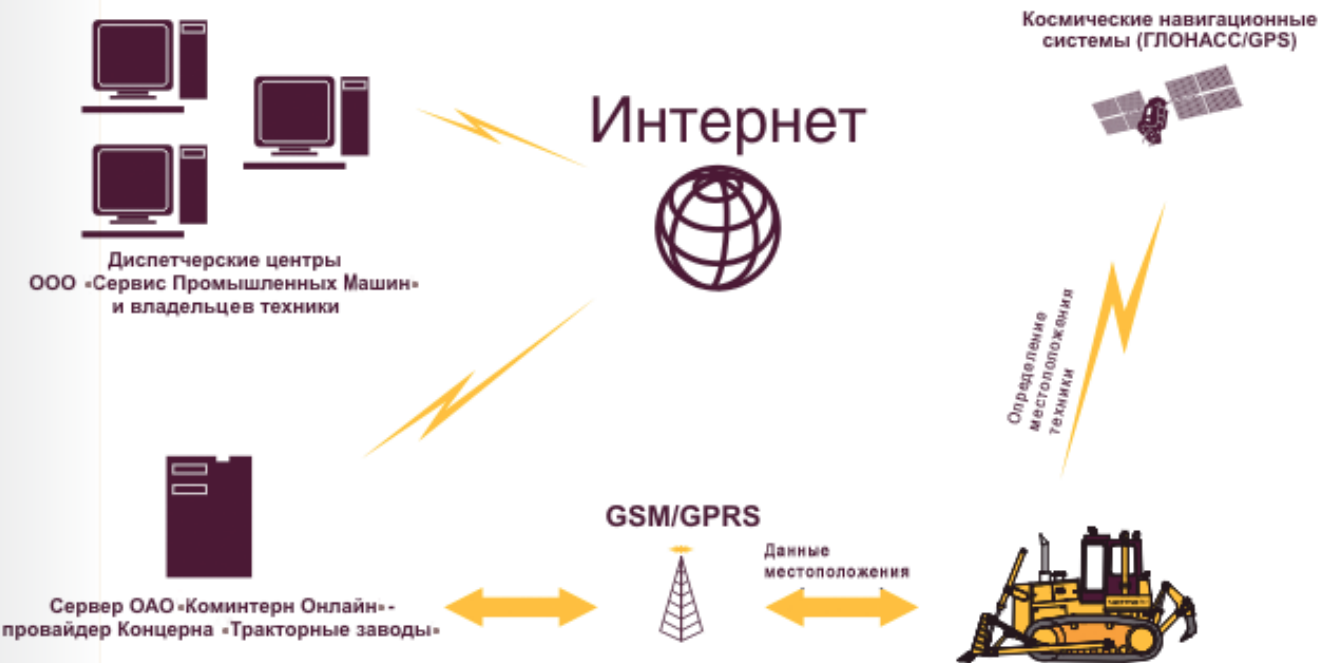
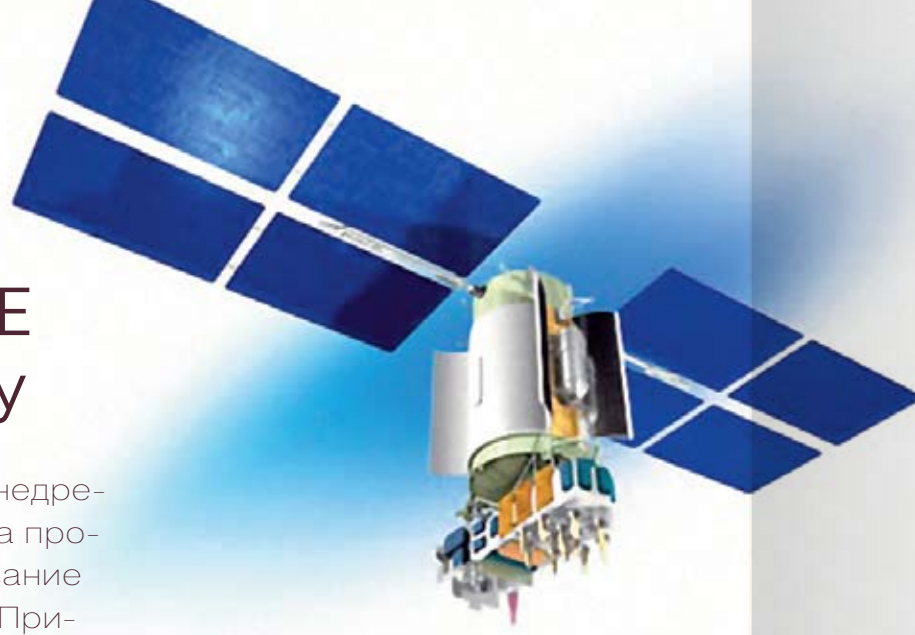
## ФУНКЦИОНИРУЕТ СМТ СЛЕДУЮЩИМ ОБРАЗОМ:

1. Абонентский терминал получает сигналы, передаваемые со спутников ГЛОНАСС и GPS, и после их обработки определяет местоположение трактора, а также направление и скорость его движения. Помимо этого терминал отслеживает техническое состояние техники, обрабатывая сигналы, поступающие с бортовых датчиков.
2. Полученная информация (навигационные параметры техники и состояние подключенных датчиков) по каналам сотовой связи GSM/GPRS передается на телематический сервер провайдера Концерна «Тракторные заводы» ОАО «Коминтерн Онлайн» и сохраняется в базе данных.
3. С сервера ОАО «Коминтерн Онлайн» информация через Интернет поступает в диспетчерские центры ООО «Сервис Промышленных Машин», его дилеров и владельцев техники.

Стационарная часть СМТ представляет собой компьютерную систему обработки и хранения данных, блок голосовой связи и специальное диспетчерское программное приложение, разработанное компанией «М2 М телематика» специально для мониторинга и управления промышленной техникой.

## АБОНЕНТСКИЕ ТЕЛЕМАТИЧЕСКИЕ ТЕРМИНАЛЫ

Основой бортовой части СМТ является абонентский терминал M2 M–Cyber GLX – первый в мире телематический терминал, который принимает и обрабатывает одновременно сигналы двух навигационных систем: ГЛОНАСС и GPS. Прибор представляет собой многофункциональное интеллектуальное устройство, состоящее из приемника навигационных сигналов, контроллера и приемопередающего оборудования для передачи информации по сетям сотовой связи.



Архитектура системы мониторинга тракторной техники

В случае эксплуатации промышленной техники в удаленных регионах с неразвитой сотовой инфраструктурой имеется возможность установки спутниковых абонентских терминалов, при потере сотового сигнала автоматически осуществляющих переключение на спутниковый канал связи. С использованием сети спутниковой связи (Inmarsat, Iridium) мониторинг местоположения и состояния техники возможен в любой точке Земного шара.

## ДИСПЕТЧЕРСКАЯ ПРОГРАММА CYBERFLEET®

Основной задачей программного приложения диспетчерского центра является отображение информации о тракторах, удобной для восприятия и дальнейшего анализа формы. Для реализации функций системы мониторинга в настоящее время использовано универсальное диспетчерское программное обеспечение CyberFleet®. Оно позволяет контролировать в режиме реального времени:

- местоположение, перемещение, скорость и направление движения техники на географической карте;
- суммарный расход топлива и его остаток на борту, а также местоположение, количество и объем заправок и сливов топлива;
- наработку машины в моточасах с начала эксплуатации и за заданный промежуток времени;
- срабатывание бортовых датчиков. Местоположение техники привязывается к цифровой карте. При этом может отображаться не только ее текущее местоположение, но и маршрут за определенный промежуток времени. Кроме отображения на карте есть возможность фильтрации базы данных по тракторам, например, тип и модель машины, её заводской и государственный регистрационный номер, наименование эксплуатирующей организации и другая сопутствующая информация.
- планирование и контроль сроков проведения регламентных ТО;
- эффективность использования техники на объекте, ее текущую загруженность с учетом фактического времени окончания плановых работ;
- выход техники из заданной зоны ее местонахождения;

**Сегодня Концерн «Тракторные заводы» совместно с партнерами имеет возможность по желанию потребителя установить абонентские терминалы на любое транспортное средство. Системы мониторинга техники – универсальный инструмент повышения прибыльности предприятия за счет эффективного управления парком машин.**

# ГЕОГРАФИЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ МАШИН



Сибирь



Узбекистан



Украина

Теперь верхние строения тракторов – кабина, баки, капот будут покрыты полиэфирными красками вида шагрень. Они не только придадут тракторам новый эстетический вид, но и не облупятся, не потускнеют как в условиях морозного Крайнего Севера, так и во влажном и жарком климате Юго-Восточной Азии. Подобная технология окраски в российском машиностроении применяется впервые.

Линия разработана Санкт-Петербургской компанией «РПЕ». Чтобы оценить преимущества но-

един раз. Повторная покраска им просто не потребуется. Новая линия порошковой окраски состоит из нескольких камер, связанных между собой единой верхней транспортной системой для движения деталей по технологическому циклу. Вначале детали проходят камеру очистки, она производится с помощью парогенератора, а не мочными растворами, как прежде. Затем следует абразивная обработка дробью и обдувка воздухом. Чистую деталь загружают в камеру порошкового напыления. Процесс идет в электростатическом поле,

камеры оснащены оборудованием от ведущих фирм Германии, Швейцарии, Франции, а также России.

Важно отметить и то, что новая покрасочная линия серьезно повлияла на культуру производства в целом. Порошковая технология потребовала внести даже некоторые изменения в конструкцию тракторов с тем, чтобы детали во время сборки не царапались. Пришлось поменять часть крепежа, создать специнструмент. Спроектирована была и специальная тара для транспортировки и хранения

## ЧЕТРА МЕНЯЕТ ОДЕЖКУ

В ОАО «Промтрактор» запущена в строй линия порошковой окраски.



Площадь линии порошковой покраски составляет 2000 кв. м. Ее стоимость, включая работы по монтажу, обошлась «Промтрактору» в 30 миллионов рублей. Мощности рассчитаны на покраску 750 машин в год. При необходимости линия легко может быть модернизирована для большей производительности.

винки, надо напомнить, как работала старая линия. Традиционной покраске предшествовала мочная операция. Затем деталь грунтовалась, красилась и сушилась при температуре 80-90°C. Окрашенные таким образом детали отправлялись на сборку. Лакокрасочное покрытие на конвейере обдиралось, покрывалось многочисленными царапинами. А потому после сборки трактор приходилось красить заново.

Теперь бульдозеры и трубоукладчики ЧЕТРА будут краситься только

при этом краска не просто наносится на поверхность, но и проникает внутрь металла. На языке химиков и технологов это называется адгезией. Довершается процесс окрашивания в камерах полимеризации, при температуре 200°C. Все

деталей. На сборку они поступают в комплекте, под конкретную модель трактора. Замена покрасочного оборудования потребовала проведения комплекса мер, направленных на улучшение целого ряда производственных процессов. ■■■



Со складов Владимирского моторо-тракторного завода и Волгоградского тракторного завода отгружены первые партии запчастей и комплектующих в оригинальных индивидуальных упаковках под брендом ЧЕТРА. У фирменной упаковки 8 (!) уровней защиты.

## ДЛЯ ЗАЩИТЫ ОТ КОНТРАФАКТА

На начальном этапе уникальной системой защиты обеспечили комплекты цилиндропоршневой группы и коленчатых валов, шестерни, коромысла сцепления, воздухопроводы, трубопроводы, масляные насосы, радиаторы... Всего 550 наименований.

В планах – поставка всей линейки запчастей к технике, производимой в Концерне «Тракторные заводы», в индивидуальных упаковках. Совсем скоро в процесс унификации и защиты продукции от нелегального копирования и распространения включатся и другие предприятия машиностроительного холдинга.

Проверить подлинность продукции ЧЕТРА можно по 8 элементам:

- упаковочной таре,
- особому пакету,
- уникальной этикетке,
- защитной марке со скрытым голографическим изображением,
- проверочному ключу,
- фирменному скотчу,
- информационному буклету,
- маркировочной бирке.

Пойти на экстренные меры защиты специализированную торговую компанию ООО «Четра-КЗЧ» вынудило то обстоятельство, что организациям, эксплуатирующим технику под брендом ЧЕТРА, нередко попадают «серые» детали, которые быстро выходят из строя. Это ведет к простоям, срыву графика работ на объектах, а также наносится ощутимый вред имиджу Концерна «Тракторные заводы» и его продукции.

География поставщиков контрафакта обширна. Это объясняется растущей популярностью техники ЧЕТРА на российском и международном рынках.

По статистике, 90% нелегальных коленвалов и других «серых» комплектующих поставляется из Китая, Индии, Польши и Украины. Некоторые из подделок трудно отличить от оригинальных по внешнему виду. А вот химический анализ контрафактной продукции, проведенный центральной заводской лабораторией НИУ ОАО «Чебоксарский агрегатный завод»,

показал, что, к примеру, материал звена гусеницы китайского производства и качество его термообработки не соответствуют техническим требованиям российского производителя. В стали содержится в 10 раз меньше марганца, отвечающего за износостойкость детали ходовой системы.

Контрафактные запчасти в большинстве своем производятся с отклонением от чертежей и норм технологического процесса, часто в кустарных условиях. Качество же изделий на предприятиях Концерна «Тракторные заводы» обеспечивается современным литейным оборудованием, высокоскоростными автоматическими линиями механической обработки деталей от ведущих мировых производителей, сквозным техническим контролем, использованием особых технологий закалки стали, опытом и знаниями специалистов. Вот почему оригинальные запчасти отличаются эксплуатационной надежностью и износостойкостью. Распознать их поможет теперь тароупаковка под брендом ЧЕТРА. ■■■

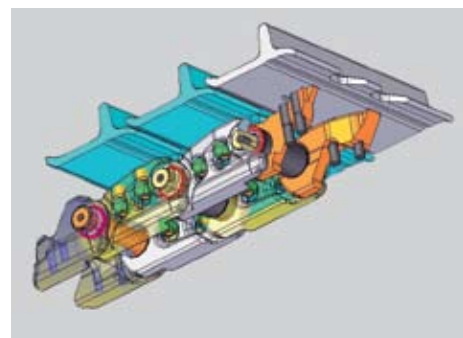


# РЕСУРС ХОДОВОЙ СТАЛ ВЫШЕ

Конструкторы Концерна провели модернизацию гусениц, предназначенных для установки на популярные среди потребителей бульдозеры ЧЕТРА Т25 и ЧЕТРА Т25 М.

Машины используются в промышленном, нефтегазовом, гидротехническом строительстве и горнодобывающей промышленности для выполнения тяжелых землеройных работ, в том числе при разработке мерзлых и скальных грунтов.

Для увеличения ресурса гусениц тракторов ЧЕТРА Т25 и ЧЕТРА Т25 М конструкторами машинострои-



тельного холдинга были сделаны следующие изменения в устройстве гусеницы:

- введены обрабатываемые базовые поверхности под запрессовку, обеспечивающие минимальный осевой люфт в шарнире и минимальные зазоры между щек звеньев;
- увеличена высота звена в зоне беговой дорожки с 145 мм до 151 мм с одновременным увеличением прокаливаемого ТВЧ слоя до 12 мм;
- втулка гусеницы изменена по наружному диаметру с 82 мм до 85 мм;
- шарнир гусеницы, управляемый жидкой смазкой, защищен от попадания фрагментов грунта вы-

сокачественными импортными уплотнениями;

- в болтовом соединении башмака к звеньям вместо квадратных гаек применены полукруглые самоустанавливающиеся гайки, повышающие надежность болтового соединения гусеницы.

**Все это позволило увеличить эксплуатационный ресурс гусеницы на 15%.**



## ОЛИМПИАДА ИННОВАЦИОННЫХ РЕШЕНИЙ



ческих коллективов и молодых сотрудников холдинга. Так, свои инвестиционные проекты уже готовят представители молодежной среды Чебоксарского агрегатного завода и «Промтрактора». Количество как самих участников олимпиады, так и представленных идей не ограничивается. Положение об олимпиаде размещено на сайте Концерна «Тракторные заводы» [www.tplants.com](http://www.tplants.com). Лауреатам конкурса будут предоставлены гранты на внедрение проектов. А состязаться конкурсанты будут в разработке и выполнении проектов по экономике, поисковым исследованиям, конструкциям и испытаниям, правда, с учетом специфики машиностроительного холдинга.

Задача, которую ставят перед собой организаторы олимпиады, – создание условий для реализации технических идей в молодежной среде, подготовка специалистов для машиностроительной отрасли.

Концерн «Тракторные заводы» приступил к реализации нового молодежно-образовательного проекта российского масштаба. Заявки на участие в олимпиаде инновационных решений прислали восемнадцать вузов, три колледжа и два профессиональных училища.

Это учебные заведения из Москвы, Волгограда, Владимира, Кургана, Красноярска, Алтайского края, Южного Урала, Татарстана и Чувашии. Олимпиада является составной частью комплексного подхода к осуществлению политики холдинга в работе с молодежью и взаимодействию с образовательными учреждениями, направлена на поддержку и поощрение лучших представителей российского студенчества, а также на создание условий для приумножения интеллектуального потенциала учебных заведений, выпускающих специалистов для машиностроительной отрасли.

Проводится олимпиада не только среди студентов и учащихся, но также и среди молодых ученых в возрасте до 35 лет, твор-



**12** января 1972 года началось строительство Чебоксарского завода промышленных тракторов. 30 декабря 1974 года вступил в строй первый заводской корпус – сдаточный, на производственных площадях которого и началось изготовление узлов и деталей будущего серийного трактора мощностью 330 лошадиных сил. Уже 25 октября 1975 года из ворот цеха выехал первенец

погрузчики – на разработку минеральных удобрений в Волго-Вятском, Центральном и Поволжском регионах, а также в странах ближнего зарубежья – Казахстане и на Украине.

Инновационная продукция марки ЧЕТРА завоевала высокую популярность во многих странах мира и успешно конкурирует с зарубежными аналогами.

на соответствие международным стандартам ISO 9001:2000. По итогам объявленного Министерством экономического развития и торговли РФ конкурса «Лучший экспортер России» «Промтрактор» неоднократно признавался лидером машиностроительной отрасли страны. Налоговые поступления предприятия являются основой финансовой устойчивости бюджета Чувашской Республики и города Чебоксары.

# РОДОНАЧАЛЬНИК

25 октября ОАО «Промтрактор» отметил 35-ю годовщину со дня выпуска первого промышленного трактора Т-330. Трактор-первенец стал родоначальником большой «семьи» техники, известной во всем мире под брендом ЧЕТРА.

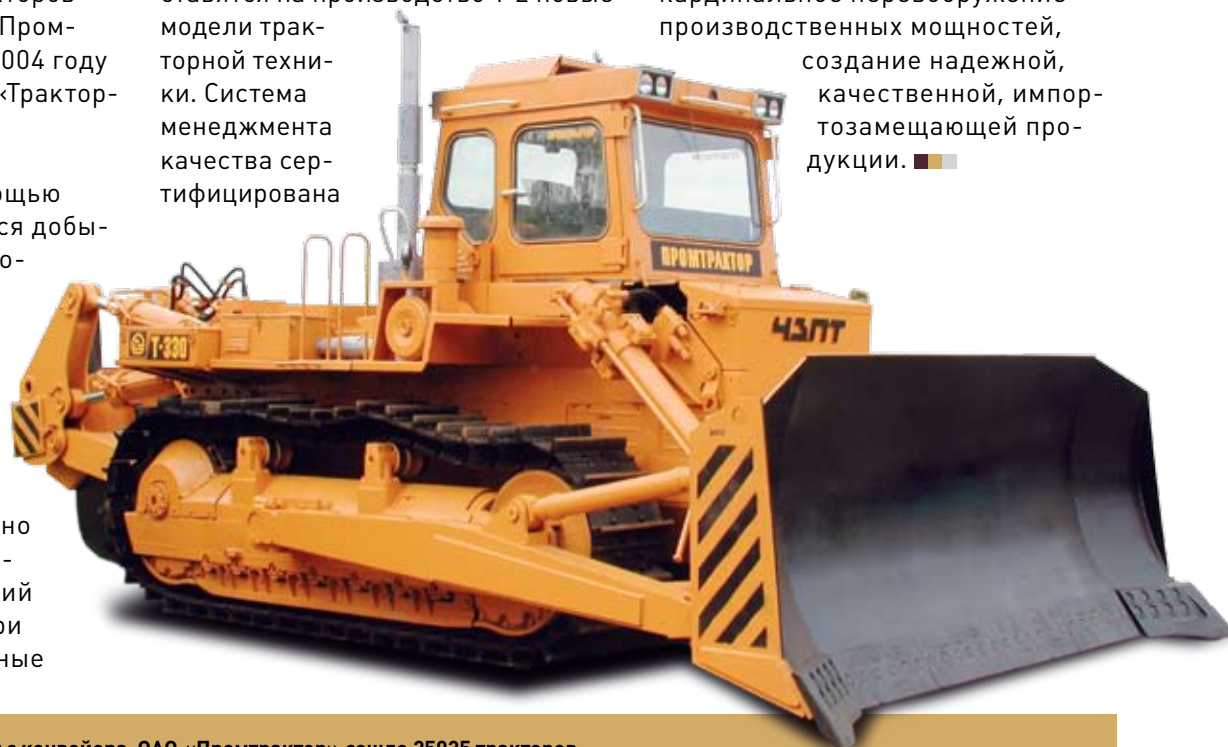
завода – бульдозер Т-330. До конца года было собрано еще 5 машин.

В конце 1993 года Чебоксарский завод промышленных тракторов был преобразован в ОАО «Промтрактор». Предприятие в 2004 году вошло в состав Концерна «Тракторные заводы».

В настоящее время с помощью бульдозеров ЧЕТРА ведется добыча золота и алмазов на просторах Сибири и Дальнего Востока, угля – в Кузбассе, Красноярском крае и Приморье, осуществляется мелиорация земель в республиках Средней Азии и Кавказа. Трубоукладчики успешно эксплуатируются на освоении газовых месторождений в районах Западной Сибири и Крайнего Севера, колесные

Ежегодно в рамках реализуемой «Тракторными заводами» программы по выпуску отечественной техники нового поколения заводом ставятся на производство 1-2 новые модели тракторной техники. Система менеджмента качества сертифицирована

Предприятия машиностроительно-индустриальной группы четко держат курс на модернизацию, инновационный путь развития, кардинальное перевооружение производственных мощностей, создание надежной, качественной, импортозамещающей продукции. ■■



## СПРАВКА

За 35 лет с конвейера ОАО «Промтрактор» сошло 25025 тракторов. Если выстроить их друг за другом, то цепочка растянулась бы от Чебоксар до Нижнего Новгорода.



# ЛУЧШЕЕ ПРЕДПРИЯТИЕ ГОДА

В конце октября в Чебоксарах на церемонии вручения премии «Золотые кадры Концерна «Тракторные заводы» специализированная компания «ЧЕТРА – Комплектующие и Запасные Части (ЧЕТРА-КЗЧ)» признана лучшей в номинации «Предприятие года».

**К**омпания обеспечила в 2010 году производственные бизнес-единицы машиностроительно-индустриальной группы «Концерн «Тракторные заводы» заказами на изготовление запасных частей и комплектующих на уровне 138 % к уровню 2009 года. В 2009-2010 компании удалось снизить уровень дебиторской задолженности более чем на 450 млн. руб. и увеличить уровень полученных авансов на 500 млн. руб.

Кризис способствовал изменению закупочной политики компании. ЧЕТРА-КЗЧ перешла на более прогрессивную систему внесения предоплаты, когда дилер заказывает и авансирует продукцию, в которой есть потребность на рынке. Это позволило снизить складские остатки в 1,5 раза. ЧЕТРА-КЗЧ в 2009-2010 годах начала автоматизацию бизнес-процессов на платформе 1С, внедрила и запустила в промышленную эксплуа-

## ВАЖНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ

Профессиональная премия «Золотые кадры» является одним из наиболее масштабных кадровых мотивационных проектов Концерна «Тракторные заводы», нацеленных на поднятие престижа рабочих профессий и формирование отечественной машиностроительной элиты нового поколения. Премия «Золотые кадры» получила высокую общественную оценку и рекомендована Союзом машиностроителей России к внедрению на других предприятиях отрасли. За 8 лет своего существования лауреатами профессиональной премии стали 862 машиностроителя.

тацию CRM-систему (сокр. от англ. Customer Relationship Management System – система управления взаимодействием с клиентами), упорядочила процесс сбора, регистрации заявок, выставления счетов на предоплату и многих других функций, повышающих уровень эффективности и управляемости бизнеса. В настоящее время идет процесс автоматизации всей цепочки заказа: от принятия заявки до отгрузки продукции. ■■

# CHETRA MACHINERY INDIA PVT. LTD. РАССЧИТЫВАЕТ НА ХОРОШИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ



8–11 февраля 2011 года в индийском городе Мумбаи (Бомбей) пройдет 1-ая Международная выставка строительных машин, оборудования для производства стройматериалов, горных машин и строительной техники «bC India 2011». Ее организаторами выступают Messe Muenchen International и АЕМ, проводящие крупнейшие мировые выставки Bauma и Conexpo. Уже одно это гарантирует новой бизнес-платформе хороший старт в стране, представляющей глобальный рынок техники.

**Н**а «bC India 2011» съедутся все мировые лидеры рынка техники. Будет в ней участвовать и Концерн «Тракторные заводы». Его представит новое структурное подразделение холдинга – Chetra

Machinery India PVT. LTD. Вот что рассказал нашему корреспонденту генеральный директор компании Бенджамин Каллоу.

– Мы готовим большую экспозицию и приглашаем посетить ее всех, кто

желает поближе познакомиться с российской техникой ЧЕТРА. Намечаем провести семинары, тематические конференции для дилеров и клиентов, брифинги для прессы с участием топ-менеджеров Концерна «Тракторные заводы».



– **Какая техника Концерна будет на выставке?**

– Это будут два бульдозера CHETRA T20 и CHETRA T25, гусеничный трактор с бульдозерным оборудованием CHETRA VT90 и трубоукладчик CHETRA TG301.

– **Ваше участие в выставке, по сути, является и презентацией компании Chetra Machinery India PVT. LTD. Вы разослали персональные приглашения?**

– Да, конечно. В списке приглашенных много влиятельных людей, от которых зависит успех продвижения бренда CHETRA на индийском рынке. Включены в этот список и государственные чиновники Индии, представители торгово-промышленной палаты, российского посольства в Индии и, конечно же, те, кого мы бы хотели видеть в числе потенциальных клиентов.

– **Кто в Индии содействует Вам в организации экспозиции на выставке «bC India 2011»?**

– Прежде всего это наш испытанный партнер – агентство «SBM». Г-н Бал Балакришнан и его агентство SBM являются одним из наших дилеров в Индии.

Отношения выстраивались на протяжении ряда лет, и я очень высоко оцениваю их сегодняшний уровень.

Участие в выставке «bC India 2011», где будет так много участников и гостей, захватывающая для нас перспектива. Рассчитываем на хорошие результаты.

Ведь цель, которую мы ставим перед собой – это стать лидером рынка трубоукладочной и бульдозерной техники в Индии и регионе.

– **Как организовано сервисное обслуживание техники ЧЕТРА в Индии?**

– У нас сформирована четкая структура гарантийного обслуживания техники. В штате компании – инженеры высокой квалификации. Им оказывают поддержку наши дилеры в регионах, располагающие производственными мощностями, оборудованием для обслуживания техники. Сервисная компания «Четра – Комплектующие и Запасные Части» создала свои склады в Малайзии, Дели и Ченнаи с товарным запасом свыше 2,5 миллиона долларов. Все мы прекрасно осознаем, что без хорошего сервиса рынка не завоевываются.

– **Какой Вы видите компанию «ЧЕТРА – Индия» через год, через пять лет?**

Я вижу Chetra Machinery India PVT. LTD. уже в следующем году под номером 1 на рынке оборудования для укладки трубопроводов и рассчитываю на значительное увеличение продаж бульдозеров ЧЕТРА. Компания будет иметь большую дилерскую сеть и еще более эффективно осуществлять послепродажное обслуживание. В течение пяти лет мы будем стремиться к достижению статуса лидера на рынках Индии. В планах сделать Chetra Machinery India PVT. LTD. компанией, устанавливающей стандарты гарантийного обслуживания техники.

В настоящее время у нас есть полный спектр трубоукладчиков и бульдозеров для Индии. Совместно с новыми дилерами мы хотим ввести в Индию multifunctional коммунально-строительные машины, погрузчики и экскаваторы, так как эти рынки здесь очень велики. Считаю, что вся продукция Концерна должна в конечном итоге быть представлена на индийском рынке. ■

## КАЧЕСТВО МЕТАЛЛА ОБЕСПЕЧАТ ПИРОМЕТРЫ

На Зауральском кузнечно-литейном заводе (ООО «ЗКЛЗ»), закуплены три современных пирометра Land Cyclops 055 английского производства.



Теперь измерение температуры металла смогут осуществлять плавильщики и мастера участков непосредственно перед заливкой. Пирометр – сложный прибор, но вместе с тем прост в применении. Окуляр наводится на расплавленный металл, нажимается кнопка, и через несколько секунд на дисплее высвечиваются температурные данные в диапазоне от 1000 до 2000 градусов по Цельсию. Так как пирометры Land Cyclops 055 имеют встроенную память, информацию с них можно «сбросить» на компьютер. В любое время контролер, технолог, мастер могут отследить результаты плавки.

На ЗКЛЗ приступили к модернизации оборудования, предназначенного для литья под низким давлением. К оборудованию подключают специальные датчики, измеряющие температуру кокиля, металла, влажность и давление сжатого воздуха. Информация будет поступать на компьютер, который в автоматическом режиме станет отслеживать ход плавки, вплоть до ее приостановки, если какие-либо параметры не будут соответствовать технологическим нормам. Таким образом качество будет «встраиваться» непосредственно в производственный процесс.







**ООО «Агромашхолдинг»**

Продажа коммунальной  
и лесозаготовительной  
техники ЧЕТРА

Россия, г. Москва,  
Новинский бульвар, д. 11  
тел./факс +7 (495) 580-70-10  
[www.agromh.com](http://www.agromh.com)

**ООО «ЧЕТРА-Комплектующие  
и запасные части»**

Продажа оригинальных  
комплектующих и запасных  
частей ЧЕТРА

Россия, Чувашская Республика,  
г. Чебоксары, пр. Мира, д. 1  
тел. +7 (495) 665-03-47  
[www.chetra-spc.ru](http://www.chetra-spc.ru)

**ОАО «ЧЕТРА-Промышленные  
машины»**

Продажа промышленной  
техники ЧЕТРА

Россия, Чувашская Республика,  
г. Чебоксары, пр. Тракторостроителей, д. 101  
тел./факс: +7 (8352) 63-36-30, 30-40-32  
[www.chetra.ru](http://www.chetra.ru)